




Philipps Frank, laborer, St Michael 26  
Harold, emp. Dom. Express, Ste-Anne 138  
Mrs M., matron Quebec Goal, Parc des Champs de Bataille Nationaux  
Mrs widow E. C., Avenue Maisonneuve 86  
Philpott John, machinist, Bon Pasteur 22

**Phoenix Insurance Co., of Hartford, Conn.,** (The), Arthur Marcotte, agent, St. Peter 84. Téls 1290 et 1564

**Phoenix Assurance Co. Ltd, of London England** (The), Budden & Strang, general agents, St. Peter 101. Tel. 750

 Picard dit Collet, voir Collet dit Picard

Picard Adjutor, journalier, St-Bernard  
Adjutor, garde-magasin, St-Bernard 59½  
A. G., manufacturier de boites, Côte Ste Geneviève 53  
Albérie, corroyeur, Corinne 7  
Albert, chauffeur, Charest 89  
Alfred, batelier, St-Ambroise 159  
Alfred, cordonnier, St Germain 180  
Alfred, journalier, Papineau 51  
Antonio, commis, Boisseau 252  
Antonio, commis, épicier St-Ambroise 110

**Picard Arthur**, de O. Picard & Fils, Enr. St-Jean 596. Tél. 435

Arthur, commis, Ste-Claire 53½  
Arthur, garage, d'Aiguillon 33  
Arthur, cordonnier, Ste-Thérèse 128  
Arthur, cord.-machiniste, Turgeon 57  
Auguste C., comptable, du Roi 205  
Baldo, comptable St Ambroise 98  
D.-D., emp. Corporation, Avenue Taschereau 46  
Dominique, journalier, Bagot 148

**Picard & Duquet, Enr.**,—J. A. Pouliot et R. Després—Horlogers, joailliers, bijoutiers et graveurs; watchmakers, jewellers and engravers, St-Jean 36. Tél. 1460

Edgar, cordonnier, Bagot 256  
Edgar, boucher, St Ambroise 68  
Edgar, de Edgar Picard, Enr., Charest 31

**Picard Edgar, Enr.**—Marchand de poêles et accessoires. Fournaises-cuisinières. Spécialité: réparations de poêles de toutes sortes. Agent Gurney-Massey, Co. Ltd. de la Couronne 29½. Tél. 2684

Edouard, chauffeur d'auto, 4e Avenue 52  
Edouard, comptable, de l'Eglise 9. Tél. 6412f  
Edouard, militaire, St Mathias 75  
Emile, c.-voyageur, 1ère Avenue 436  
Emile, chauffeur d'auto, Vallière 1  
Emilien, cordonnier, St-Luc 243  
Eusèbe, rentier, Charest 31  
Félix Jules, épicier, St-Ambroise 108½, rés. 110  
Fidelem, journalier, 11e Rue 142½  
France, peintre, Bagot 148½  
François cordonnier, Franklin 57  
G., 3e Avenue 176  
Gaudias, emp. s. civil, St Félix 8  
Gaudiose, gardien barrière C. P. R., 3e Avenue 110½  
Georges, cordonnier, Bagot 188, rés 186  
Georges, journalier, Bibeau 5  
Georges, tailleur de cuir, Demers 54  
H., charretier, Dollard 180  
Henri de Picard & Zicat, Enr. Avenue Bourlamaque 19. Tél. 1899w  
Honoré, tailleur de cuir, St-Ambroise 98  
Honoré, de A. E. Maro s. Ltée., St-Ambroise 100  
Honorius, facteur, St-Réal 15

*We dye muksrat coats into Hudson Seal.*

*Nous teignons en seal Hudson les manteaux de Rats musqués.*

**JOS. ROBITAILLE**  
FOURRURES — FINE FURS  
104-108, rue Richelieu, QUEBEC

POUR VOTRE POËLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

**Picard Jean**, gérant The Frontenac Electrical & Radio Supply, Rgd, St-Jean 207. Tél. 3834. rés. Bienville, Co. Lévis

J.-B., menuisier, St Alphonse 5

J. Edgar, bijoutier, Charest 35, rés 31

J. Edgar, clerc-pharmacien, Richardson 330

J. Eugène, instituteur, St Réal 15

J.-M., commis, Côte Ste-Geneviève 53

Joseph, ancien épiciier, Ste-Ursule 18

Joseph, chauffeur, Boisseau 187

Joseph, de Rock City Tobacco Co, Ltd., président Commission Scolaire, St François 218. Tél. 2368

Joseph, conducteur Q. Ry, Div. Montmorency, des Fossés 103

Joseph, cordonnier, Châteauguay 280

Joseph, repasseur de fourrures, Arago 392

Joseph, rentier, Ste-Marguerite 150

Joseph, dit Casista, sergent de police C. N. R., 2e Rue 145

Joseph B., Laliberté 56, Tél. 7563

Joseph N., gardien, Fleurie 76

Jules, boulanger, Franklin 264

Lauréat, comptable, St Pierre 93, rés St Patrice 28; rés. d'été, St Louis de Courville

Lauréat, peintre, Parc St-Charles 300

Léger, mécanicien, St-Valier 334

Léo, boulanger, Bedard r 44

Louis, corroyeur, Marie de l'Incarnation 99

Louis, prop. taverne, St-Vallier 653, res. St-Valier 651

Louis V., peintre, Richardson 43

L.-P., emp. La Cie Gauthier & Frère, St-Joseph 400

L. P., étudiant, St-Jean 409

**Picard L. T.**, boucher, bœuf, steak, lard frais et salé, mouton, veau, jambon, bacon, saucisse, graisse, légumes et provisions, etc. St-Valier 1106-1110. Tél. 4339, rés. 1108

Machine Shop Co., St-Vallier 336½-338

Picard Mesdemoiselles, Hermine 153  
Miles Alma et Adine, Latourelle 90

Mlle Hélène, couturière, Cook 12

Mlle Lumina et Valentine, Marie de l'Incarnation 99

Mme veuve Alphonse, Arago 77

Mme veuve Clovis B., St-Cyrille 265

Mme veuve Edouard, Carillon 102

Mme veuve Georges., 6e Avenue 92

Mme veuve Joseph, d'Argenson 1r 48

Mathias, journalier, Arago 377

### Picard O. & Fils. Enr.—

*Art. Picard et J.M. Gaudry*, plombiers. Spécialité : pose d'appareils hygiéniques les plus perfectionnés et les plus modernes. Fournaies à eau chaude et à vapeur. Installations électriques.— Plumbers, gas and steam fitters. Hot water and steam heating a speciality, St Jean 199, Tel. 1239w

**Picard Ls.-Ph.**, avocat, Côte la de Montagne 111, ch. 56, Tél. 5157w—Rés. St-Jean 409

Omer, peintre, Arago 178

Paul C., peintre d'enseigne, Corinne 3, rés. Marie Louise 8

Philéas, plombier, Kirouac 80

Philippe, Dr, St-Jean 409, Té. 5157w

Pierre, cordonnier, Hermine 153

Pierre, cordonnier, Morin 61-63

Proculus, emp. Dépt. Marine. St-Sauveur 77

Prudent, épiciier, St Luc 245-247

Roland, pompier, 4e Avenue 52

Stanislas, agent, 1re Avenue 418

Sosthènes, commis, Latourelle 42

Théo., commis, Ste-Ursule 18

Thos., emp. C. du Havre, Hermine 139

Thomas, chauffeur d'auto, 4e Rue 7¼

Wilyola, tailleur, Nelson 45

**Picard & Zicat, Enr.**—Henri Picard et Lauréat Zicat—marchands et manufacturiers de fourrures. Furs. St-Jean 101-103. Tél. 3789

Phone 6636

for

# T. Hethrington Ltd.

364, St. John

Street

BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

**"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"**  
*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*  
**Cie P. T. LEGARE Ltée**

Piché Alphonse, relieur, de Beaujeu 179 1/2  
 Antonio, emp. s. civil, St Joachim 76  
 Arthur, contremaitre peintre, Caron 97

**Piché Daniel**, O. D. Membre de l'Association des Optométristes et Opticiens de la Province de Québec, spécialiste pour l'examen fonctionnel de l'œil, comprenant l'acuité visuelle, la réfraction et le choix des lunettes. Spécialité: fabrication des verres, Optometrist and Optician, St Joseph 325 1/2, Tél. 6835

**Piché G. C.**, chef du Service Forestier et Directeur de l'Ecole Forestière. Bureau, dépt. des Terres et Forêts. Tél. 3896, rés. Chemin Ste-Foy 43. Tél. 6063

J. Cléophas, emp. s. civil, Avenue Maisonneuve 42

Liboire, ingénieur, St-Joachim 89

N. Armand, serrefreins C.P.R., Chemin Ste-Foy 931

O., gérant La Lithographie de Québec, Enr., de la Normandie 46

Picher Armand, emp. C. P. R., 2e Avenue 67

Ed. Boisseau, notaire, Côte de la Montagne 111, rés. Place Montcalm 5, Tél. 912w

**Picher Edouard**, de LaRue, Trudel & Picher, St-Pierre 71, Télé. 8705-06-07-08. Rés. Place Montcalm 5, Tél 912w—rés. d'été, Ste-Pétronille I.-O.

Eugène, menuisier, St Valier 764

**Picher Eugène**, marchand à commission, farine, grains et provisions, Dalhousie 91; Tél 3794, res. d'Aiguillon 36, Tél 5005w

J.-A., tanneur, Hébert 29

Joseph, garde-moteur, St Olivier 158

Picher Lorenzo, R. P., du Saint-Sacrement, Chemin Ste-Foy

Mme veuve Joseph, Prince Edouard 299

Mme veuve Trefflé, D'Aiguillon 160

Roland, emp. C. N. Rys., Parc St-Charles 274

Roméo, notaire, St-Joseph 337, Tél. 5310, rés. 330 1/4

Xavier, emp. J. B. Renaud & Cie, St-Olivier 162

Pichette A. Cléophas, commis-marchand d'Aiguillon 88 1/2

Albert, menuisier, du Roi 447 1/2

Albert, charretier, Chateauguay 223

Albert, cord.-machiniste, Letellier 25

Albert, cordonnier, St-Vallier 396

Alfred, épicier, Arago 322-324

Alfred, plombier, Richardson 57

Alphonse, contremaitre, Lasarre 77

Alphonse, épicier, St-Germain 112

Alphonse, épicier, St-Joseph 353

Anatole, épicier, Dorchester 156-158 rés. des Commissaires 130

Arthur, commis, Chateauguay 219

Arthur, emp. C.P.R., Prince-Edouard 249

Arthur, emp. C.N.R., 4e Rue 173

Aurèle, cord.-machiniste, Arago 87

Delphis, tailleur en cuir, Chateauguay 91

Emile, muinier, Kirouac 35

E.-R., accessoires d'autos, Boulevard de l'Entente 181

Eugène, épicier, Bayard 143-145, co!

Hermine 164 rés. 158

Félix, infirmier, du Palais 11

**Pichette Henri**, médecin, physician. Heures de consultation: 2 à 4 hrs et 7 à 8.30 hrs. St Jean 428. Tél. 4220

J.-Bte., emp. Boswell's Brewery, de la Reine 324

Joseph, plombier, Richardson 80, Tel. 3554

John, emp. C.N.R., 1ère Rue 157

Joseph, rentier, Richardson 353

Joseph, jr., emp. Quebec Paper Box Signaf 109

*Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.*

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores**

338, Rue St-Jean - Tel. 5151

29, Rue Buade - Tel. 109



Pichette J.-L. N., cord-machiniste, Montmartre 109

Joseph, sr, cordonnier machiniste, Sigañ 109

Joseph, journalier, Dorchester 163

Joseph, pompier, St-Vallier 359

Louis, journalier, du Roi 266

Louis, cordonnier, Joliette 30

Lucien, commis St Olivier 196

Mlle, St-Michel 5

Mme veuve Cyrille, St-Léon 26

Mme veuve Elzéar, St Jean 428

Mme veuve Octave, épicerie, Château-guay 164-166

Mme veuve Paul, Franklin 29

Octave, journalier, Montcalm 197

Octave, journalier, Napoléon 217

Octave, journalier, Montcalm 197

Ovide, épicier, 2e Rue 141-143

Philéas, corroyeur, Morin 67

Pierre, typographe, Alfred 15

Prudent, charpentier, du Roi r 348

Rosario, journalier, Prince Edouard 279

Téléphone, journalier, Marie de l'Incarnation 276

Pickford Charlie, goal guard. Carillon 189

Walter, emp. Canada SS. Lines, Carillon 191

Picotte M., emp. C.N.R., 4e Rue 171 1/2

Pidgeon Faber, emp. de banque, des Fossés 182

Piddington Miss F. M., St Louis 83

Piedmont Fish & Packing Co., Ltd., St-James 49, shed 7. Tél. 2976

Pigeon Arthur, emp. s. civil, Avenue Cartier 40 1/2

**Pigot C. J.**, civil engineer The Q. Ry L. H. & P. Co., Ltd, Grande Allée 144. Tel. 69

Pilots' Office (the Montreal), Dalhousie 46  
Pilotage offices, Dalhousie 46

**Pin J. E. A.**, chroniqueur ouvrier du "Soleil", de la Reine 270. Tél. 5582

Pinault Emile, forgeron, Lafayette 98

Pinault James, voy. de com., 2e Rue 81  
Mme veuve O., d'Youville 8

Pinet J. A., repr. Ames Holden, McCready, Ltd, de la Couronne 33-43

Pino Peter, farmer, Hermine 151

**Pinonnault A. J., Ltée**, chaussures et claques en gros et détail. Représentant de manufacturiers. Entrepôt, St-Augustin 57 à 61. St-Jean 235. Tél. 3840

Alfred J., de J.-A. Pinonnault Ltée, Richelieu 138 1/2

**Pinonnault Honoré J.**, sec.-trés. Dominion Corset Co., Quebec Paper Box Co., et Canada Corset Steel & Wire Co., Fraser 100. Tél. 5650

J. Léon, architecte, inspecteur de bâtisses pour la Cité, St Augustin 59-61

Pinton J.-E., de Lamy de Québec, des Fossés 99

Pion A. & Cie, Auguste et Eugène Pion Marchands, Cuirs, peaux et laine, St-Vallier 413-419. Téléphone 2272  
Auguste, de A. Pion & Cie, St-Cyrille 47  
Eugène, de A. Pion & Cie, Avenue Bougainville 158

Mme veuve Auguste, Blvd Langelier 171

Pisinis E., poseur de tuiles, St-Vallier 1062 1/2

Pitl Charles, agent à commission, Sault-au-Matlot 8

Piuzé Ph. Auguste, Lt. Co., A. A. C., St-Louis 61

Plain Frederick, chauffeur, St-Patrice 146  
George, dyer, St-Olivier 126

Mrs widow Joseph, St-Patrice 146

W. A., laborer, Prévost 21

Walter, gardener, St Louis Road

Plamondon Achille, menuisier, Prince Edouard 213

Aimé, notaire, emp. s. civil, Avenue Cartier 30 1/2

Albert, pompier, Hermine 280

Alfred, commis expéditeur, St Crépin 8

Assurez-vous chez

**PRATTE & COTE**

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

Phone 5772



Plamondon Ambroise, commerçant de lard,  
Halle St-Pierre, rés. Lorette  
André, comptable, St Valier 729  
André, chauffeur, Ste-Anne 89  
Antonio, mécanicien, Marie de l'In-  
carnation 298  
Apollinaire, négociant, Avenue des  
Erables 143.  
Arthur, commis, Bayard 170  
Arthur, emp. C.N.R., 5e Avenue 50  
Arthur, mécanicien, Arago 372  
Aurèle, charretier, Arago 239  
Camille, jr, cordonnier, Kirouac 124½  
Camille, sr, cordonnier, Kirouac 116½  
Charles, charretier, St Luc 240  
Charles, de Plamondon & Frère, La-  
toulle 173

**Plamondon C.-L.**, distributeur Ford Au-  
tomobile, St-Joseph 266, Tél. 2161  
rés. des Fossés 265, Tél. 6254w (voir  
annonce)

C. P., commis-voyageur, Chevière 16  
Daniel, conducteur de voitures, Ste-  
Marie 25  
David, mécanicien d'auto, de Ber-  
nières 96  
David V., étudiant, Ave des Erables 143  
Edmond, ing-mécanicien, Lafayette 16  
Edmond, forgeron, St Olivier 176  
Edouard, com. de banque, Ste-Anne 89  
Edouard, menuisier, St Benoit 118  
Edouard, commis, St Valier 729  
Elie, menuisier, de la Reine 146  
Emile, charretier, St Bernard 43  
Eug. P., employé s. civil, Lavigne 93  
& Frère, épiciers, Racine 8 et Latou-  
relle 171½  
G.-P., brevets, St-François 198  
Gaudias, ing.-mécanicien, Ste Claire 20  
Gaudias, chauffeur d'auto, Nelson 27  
Gaudios, comptable, du Roi 214  
Gaudiose, pompier, St-Sauveur 35  
Georges, comptable, Avenue Désy 14  
Georges, inspecteur bureau d'Hygiène,  
St Valier 1254

Plamondon Georges, pompier, Bayard 208  
Gérard, étudiant, Ave des Erables 143  
H., charretier, St Olivier 297½  
Hector, cord. machiniste, Kirouac 207  
Henri, peintre d'enseigne, Arago 239  
Honoré, charron, St Bernard 95  
Honoré, épicier, St-Vallier 232—rés.  
207  
J.-A. R.P., S.J., chemin Ste-Foy 83  
J. A., commis-marchand, LaSarre 79  
J. A., commis, St-Olivier 176  
J. A. agent collecteur., des Franciscains  
15  
J. Arthur, St-Valier 729, Tél. 2011j  
J. B., électricien, St-Germain 73  
J. B., de Plamondon & Frère, Latou-  
relle 173  
J.-E., agent d'assurances, Hermine 158  
J.-E., 4e Rue 119  
J. E., comptable, 1ère Avenue 573

**Plamondon J. H. E.**, huissier-audien-  
cier; marchand de coffres-forts et portes  
de voûtes (Iron safes and vault-doors)  
et réparation, St-François r86—rés.  
St-Vallier 306

J. L., mécanicien, Arago 372

**Plamondon Joseph**, marchand de chaus-  
sures, gros et détail. Boot and shoe  
dealer, wholesale and retail, St Jo-  
seph 110. Tél. 2295—rés. Fleurie 191  
Tél. 1113—rés. d'été, Beaumont Co.  
Bellechasse, Tél. Lévis 320 s 6

Joseph, instituteur, d'Argenson 155  
Joseph, cordonnier, du Roi 216  
Joseph, garde de prison, Hermine 279  
Joseph, garde-moteur, Lafayette 64  
Joseph, menuisier, des Fossés 84  
Joseph, menuisier, Marie de l'Incar-  
nation 286  
Joseph, contremaitre, 5e Rue 9½  
Joseph, maître charretier, Richelieu 211  
Joseph O., contremaitre, St François 198  
J.-Octave, commis, St-François 54  
J. P., gérant, Lachevrotière 33

Drink **RONGE-O** The Thirst  
Quencher

## Cie P. T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

- Plamondon J. V., comptable, St Valier 1246  
 Jules, pompier, Bayard 170  
 Jules, mécanicien, Colomb 246  
 Lauréat, laitier, Montmagny 37 ½  
 Louis, commis-voyageur, Bayard 191  
 Louis, contremaître, St Valier 365  
 Lorenzo, emp. C.P.R., St-Jean 233  
 Mathias, boulanger, Bayard 191-193  
 Max., emp. au Parlement, Racine 11  
 Mlle Alice, de la Reine 188  
 Mlle Alice, prof. de piano, 5e Rue 9  
 Mlle Blanche, prof. de piano, Bayard 181  
 193  
 Mlle M., commis, St-Jean 240  
 Mlle Rebecca, Bayard 191-193  
 Mlles, de la Reine 146  
 Mme veuve Alfred, St François 398  
 Mme veuve, Hermine 256 ½  
 Mme veuve Honoré, St Valier 972  
 Mme veuve Honoré, St-Gabriel 2  
 Mme veuve Isidore, de l'Alverne 42  
 Mme veuve J., Hermine 256 ½  
 Mme veuve J. Bte, Latourrelle 173  
 Mme veuve Olivier, Bayard 191-193  
 Omer, collecteur "L'Action Catholique"  
 Ste-Anne 89  
 Onésime, cordonnier, de Bernières 96  
 Oscar, étudiant, Avenue des Erables 143  
 Paul A., comptable, des Franciscains 15  
 Paul A., mécanicien, Ste-Marie 25  
 Philéas, commis, St-Jean 233  
 P. Raoul, emp. s. civil, Crémazie 12  
 R., St-Vallier 1144
- Plamondon René**, médecin chirurgien,  
 ex-élève des Hôpitaux de Paris et de  
 Londres. Spécialité: Voies Genito-  
 Urinaires et médecine générale. An-  
 gle des rues St-Paul et Lacroix 15,  
 Tél. 3052—rés. Chemin St-Louis  
 14, Tél. 7132
- Rosario, gérant trafic Clarke Steamship  
 Co. Ltd, La Canardière 83  
 Samuel, contremaître, Richardson 211  
 Victor, St Valier 1246  
 Wilbrod, charretier, Hermine 93
- Plante Achille, pompier, 11e Rue 30  
 Achille jr, charretier, de Bernières 71
- Plante Adélard, cordonnier et magasin,  
 Massue 111  
 Adélard, tailleur en cuir, Boisseau 87  
 Adélard, pompier, Richelieu 164  
 Adélard, électricien, Boisseau I  
 Aimé, commis, Charest 158  
 Albert, cordonnier, Trudel 14  
 Albert, militaire, Hermine 47  
 Alfred, charretier, Chénier 29 ½  
 Alfred, cordonnier, Arago 336  
 Alfred, cord.-machiniste, Boisseau 263  
 Alfred, gardien, du Pont 110  
 Alfred, boucher, Carillon 133  
 Alphonse, commis, St-Anselme r 74  
 Alphonse, menuisier, Victoria 108  
 Alphonse, gardien de nuit, 6e Rue 101  
 Antoine, charretier, Laviolette 33  
 Antonio, bijoutier, Richardson 187 ½  
 Arsène, charretier, St-Germain 103  
 Arthur, électricien, 7e Rue 64  
 Arthur, cord. machiniste, Fleurie 36  
 Arthur, gardien de la paix, 10e Rue 116  
 Arthur, boucher, Châteauguay 306  
 Arthur, maître-charretier, St-Roch 63,  
 et Richardson 133 ½-133 ¾  
 Arthur, voyageur, Garnier 9  
 Auguste, emp. J. B. Renaud, de la Nor-  
 mandie 31  
 C. Arthur, instituteur, Champlain 884  
 Camille, tailleur en cuir, Falardeau 18  
 Cléophas, journalier, Bagot 258  
 David, confiseur, Arago 254  
 Edouard, menuisier, Scott 2  
 Edouard, charretier, Colomb 220  
 Edouard, tailleur de cuir, Boisseau I  
 Elzéar, charretier, Hermine 45  
 Elzéar, cordonnier et épiciier, Hermine  
 198 et St-Germain 141  
 Elzéar, rentier, St-Benoit 97  
 Emile, comptable, du Roi 139  
 Emile, menuisier, St-François 346  
 Emile, plombier, Boulevard Langelier 56  
 Eugène, charretier, Hermine 47  
 Eugène, cordonnier, Père Arnaud 55  
 Félix, commis, St-Ignace 23  
 Félix, cordonnier, St Benoit 31  
 Félix, emp. Dom. Corset, Ste-Hélène 158

**Le Meilleur Pain** **T. Hethrington Ltée** **The Best Bread**  
 364, Rue St-Jean - Tel. 6636

POUR VOTRE POÊLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

Plante François, journalier, Chateauguay r251  
François, journalier, Joliette r 7  
Gaudias, cord.-monteur, N.-D. des  
Anges 170  
Gaudias, cordonnier, St Bernard 169  
Georges, de Marier & Trudel, Ltée, St  
Félix 4  
Henri, menuisier, Richelieu 76  
Honoré, épiciier, Durocher 182, rés. Châ-  
teauguay 130  
J. A., teneur de livres, Crémazie 23 ½  
J.-B., négociant, de l'Eglise 31  
J. B., cord.-machiniste, Arago 359  
J.-B., aviculteur, Caron 109  
J. Ernest, comptable, St Olivier 190 ½  
J.-Louis, couvreur, 11e Rue 94 ½  
Jean, cord.-machiniste, Aqueduc 210  
Joseph, chauffeur d'auto, St Vailer 1317  
Joseph, chauffeur, Scott 95  
Joseph, journalier, 7e Rue 66  
Joseph, mécanicien, Demers 13 ½  
Joseph, commis, Richardson 379  
Joseph, tailleur de cuir, du Roi 443  
Joseph, tailleur en cuir, Corinne 24  
Joseph, journalier, Hermine 47  
Julien ast-gardien, du Pont 110  
L.-H., agent de buanderie, St-Léon 60  
Lauréat, cordonnier, Arago 336  
Lorenzo, emp. Corporation, Chateau-  
guay 120  
Louis, emp. Canadian Oil Co., Corin-  
ne 29  
Louis Joseph, étudiant, du Pont 37  
Lucien, commis, Crémazie 7  
Lucien, plombier, Arago 336  
Mlle Elise, modiste, Sagard 22  
Mlle Marie-Anne, des Commissaires 213  
Mme veuve A.-G., Jeanne d'Arc 56 ½  
Mme veuve Alfred, Hermine 47  
Mme veuve Cyprien, Sutherland 26  
Mme veuve Edm., de la Normandie 68  
Mme veuve Edmond, Arago 336  
Mme veuve Edouard, magasin, Mont-  
magny 38  
Mme veuve Eugène, McMahon 2  
Mme veuve J.-Hubert, du Roi 443  
Mme veuve Jean, Hermine 88  
Mme veuve Jean-Baptiste, Latourelle 72

Plante Mme veuve Narcisse, Boisseau I  
Mme veuve Nazaire, Bedard 2  
Mme veuve Octave, Franklin 53  
Napoléon, plâtrier, Colomb 187  
Ozéa, menuisier, Massue 157  
Paul, pâtissier, Massue 101 ½  
Philéas, tanneur, Hermine 149  
Pierre, épiciier, St Luc 164-166  
Pierre, cord.-monteur, Kirouac 230  
Pierre, employé C. P. R., de l'Eglise 141  
Pierre, emp. Q. Ry., Kirouac 244 ½  
Pierre, commis Boulevard Langelier 45  
Pierre, emp. Traverse de Lévis, St-An-  
selme r 74  
Pierre, tailleur. Charest 89  
Réal, menuisier, de la Normandie 68  
Roméo, cordonnier, Arago 336  
Roméo, journalier, Hermine 47  
Simon, contremaitre, St Luc 366  
Télesphore, commis, St-François 407  
Télesphore, menuisier Victoria 6  
Théodore, voy. de com. Richelieu 260  
W., menuisier, Crémazie 7  
Wilfrid, teneur de cuir, Chateauguay 121  
Xénophon, menuisier, Flynn 163  
Pleau Albert, cordonnier, Napoléon r 71  
Alfred, contremaitre, Carillon 109  
Edouard, gardien, 8e Rue 59  
Edouard, cordonnier, Morin 67  
J.-Ferd., commis, St-Mathias 121  
R., cordonnier, St-Luc 148  
Raoul, tailleur de cuir, 8e Rue 59  
Télesphore, cordonnier, de Tracy 14  
Plourde Alphonse, emp. Bell Tel., Mont-  
calm 86  
Arthur menuisier, Montcalm 86  
Cyrille, emp. Bell Tel., Montcalm 86  
Elzéar, mécanicien, Durocher 10  
J.-E., emp. Eastern Canada Steel, St-  
Vallier 1090c  
Sylvio, mécanicien, La Fayette 129  
Wilfrid, peintre, Latourelle 69 ½  
Pneus Universal Tires, de la Couronne 43  
Podesto Jimmy, supt., Canadian Oil Co.,  
Trudel 12  
Michael, emp. Imperial Oil Co., St-  
Vallier 1281 ½

Prenez l'habitude! Allez à la PHARMACIE JOLICOEUR

Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Amé-  
ricaines. Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 39, 49 et 59cts la livre. Aussi en boîtes.

338, rue St-Jean - Tel. 5151

The Rexall Stores

29, rue Buade - Tel. 109



Point D., emp. Q. Ry, Hermine 51  
Philippe, emp. Com des Liqueurs, Ste-Hélène 103  
Poiré C., limeur de scies, des Commissaires 125  
Georges, épicier, St-Anselme 27  
Mme Alfred, St Jean 274  
Mme veuve David, de Bernières 79  
Mme veuve Louis, 8e Rue 136  
Ovide, inspecteur, bureau des Ingé-  
nieurs, Electriciens, 18e Rue 21,  
Tél. 7536w  
Poirier Ad., emp. s. civil, d'Aiguillon 218  
Albert, cord. machiniste Bédard 14  
Alf., manuf. chaussures, Chenier 12  
Arthur, contremaitre, Victoria 83  
Arthur, cordonnier, Carillon 183  
Aquila, militaire, Bon Pasteur 20  
Charles, charretier, St-Patrice 66  
Henri, comptable, Sauvageau 33  
Gaudias, journalier, Avenue François  
Ier 84  
J.-H. Alcide, cord.-machiniste, Mont-  
martre 67  
Léopold, solliciteur d'assurances, St  
François 457  
Mme veuve Alcide, Ste Catherine 56  
Napoléon, épicier, 2e Ave 191, rés. 195  
Réné, cordonnier, Chevrière 42  
Xavier Emile, cordonnier Ste Catherine  
56  
Poisson Willie, journalier, Ste-Agnès 4  
Poitevin voir aussi Potvin  
Poitevin Geo. H., commis Douan Dol-  
beau 106, Tél. 5519w  
Poitras Adolphe, sr, commis-emballeur, Na-  
pléon 28  
Adolphe, jr., typographe, Napoléon 28  
Adrien, étudiant, Charest 95  
Arthur, charretier, Lavigueur 44½  
Arthur, menuisier, Demers 50  
Arthur, plombier, Richelieu 338  
Arthur, gard. de l'Aqueduc, Aqueduc 54  
E., emp. Dom. Arsenal, Côte Ste-Gene-  
viève 10  
Edouard, menuisier, Lockwell 6  
Edouard, commis, d'Aiguillon 144

Poitras Edouard, pressier, Dolbeau 72  
Elzéar, journalier, Burton 5  
Elzéar, menuisier, Latourelle 76  
Elzéar, comptable, des Prairies 67  
Elzéar, voy. de commerce, St-Vallier  
1229½  
Elzéar, charretier, Lavigueur 68  
Emile, forgeron, Kirouac 178-180  
Etienne, agent de manufacturier, Cha-  
rest 11, rés. Charest 95  
Eugène, menuisier, St Olivier 126  
Eugène, cord. machiniste, St Luc 165  
Eugène, emp. Vandry & Matte, St-  
Joachim r 45  
Ferdinand, menuisier, Côte Ste-Ge-  
neviève 10  
Ferdinand, journalier, du Roi 316  
Frs.-Xavier, cordonnier, St Luc 160-162

**Poitras Gaudias**, imprimeur, relieur et  
règleur, fabricant de livres à feuillets  
mobiles, etc. Printer, book-binder,  
paper ruler, and loose leaf maker,  
St-François 27-31, Angle St-Domini-  
que 92-98. Tél. 1735—rés. Avenue  
Bourlamaque 21. Tél. 5322w

Hector J., contremaitre typographe au  
*Soleil*, St Luc 207

**Poitras J. A.**, marchand épicier. Licencié  
pour la vente de la bière et porter.  
Epiceries de choix, provisions, fruits,  
légumes, etc., etc. Du Pont 152 et  
Richardson 88, Tél. 5662 et Lali-  
berté 13, Tél. 8322

J. B., voy. de commerce, Parc St-  
Charles 312

J. E., épicier, Dollard 53-53½

J. Edmond, collecteur "Le Soleil" St-  
Olivier 202

J. F., chauff.-mécanicien, St-Vallier 380

**Poitras J. O.**, gérant Royal Paper Box Co.,  
Marie-Louise 87. Tél. 7175w

# Claire-Fontaine

Eau minérale, guérit  
maladies des reins  
et de la vessie



Poitras Jean Bte, solliciteur, 5e Rue 29  
Joseph, teneur de livres, Richelieu 78½  
Joseph, contremaitre relieur, Richelieu 338  
Lauréat, opérateur monotype, Morin 301  
Léonce A., épiciier, St Vallier 836  
Léopold, comptable auditeur, St Olivier 198½  
Lucien, commi, Charest 95  
Lucien C., emp. Caisse d'Economie, St-Sauveur, St-Stanislas 6  
Lucien J., messenger Bank of Montreal, St-Stanislas 6  
Maurice, typographe, St-Luc 207  
Michel, ancien typographe, Richelieu 338  
Mme veuve Adélar, Richelieu 176  
Mme veuve Arthur, Lockwell 56  
Mme veuve Désiré, St Crépin 16  
Mme veuve F., Elgin 4  
Mme veuve Joseph, Avenue Tasche-  
reau 39  
Raoul, charretier, Lockwell 4

**Poitras Roméo**, prop. Etal de Quebec, St-Vallier 1237, Tél. 1000, rés. 1231.  
Viande fraîche et fumée, lard, légumes, etc etc.

Télesphore, ar, emp. B. de Poste, Bois-seau 25

Théophile, com.-voyageur, Lockwell 56  
Victor, cordonnier, Franklin 100  
Wilfrid, officier du revenu, St Olivier 248

**Police Court**, Honorable juge Arthur Lachance, juge-en-chef, et l'honorable P. Aug. Choquette, juge, St-Louis 12. Tél. 907

**Police Provinciale**, sous le contrôle de l'Assistant-Procureur-Général, Palais Législatif. Tél. 862 (voir page 32)

Poliquin Achille, plombier, Joliette 21½  
Adjutor, vérificateur, du Roi 79  
Albert, plombier, de la Reine 49  
Alexandre, plombier, Ste Marguerite 69  
Arthur, peintre doreur, des Fossés 102  
& Darveau, Enr., chaussures, St Pierre 37-43

Poliquin Edmond, emp. C.N.Ry, 4e Ave. 325  
Eudore, commis, 3e Rue 105  
Eudore, emp. C.P.R., La Canardière 9  
Horace, commis C. P. R., Charest 143  
J. D., médecin, St-Valier 495  
J. B., gardien de la paix, St-Laurent 22  
L Napoléon, barbier, Henderson 14—  
rés. St-Vallier 244  
Mlle M. C., St Jean 145  
Mme A. L., magasin, du Pont 140-142.  
Tél. 4586  
Mme veuve Israël, des Fossés 139  
Napoléon, emp. C.N Rys, 4e Avenue 259

**Poliquin Paul A.**, médecin chirurgien, Médecine générale. Chirurgie. Maladie des femmes et des enfants. Heures de consultation: 1 à 4 hrs et 6 à 9 hrs p.m.—3e Rue 107, Tél. 582

Pollack Archie, emp. C. P. R., St-Louis 43

**Pollack Maurice**, Confections pour Dames et Messieurs, St-Joseph 85. Tel. 5006—Rés. Crémazie 157, Tél. 6948j

Pollack (Maurice) & Dorfman (Samuel)—  
Clothing manufacturers. Des Prairies 92. Tél. 4299

Pomerleau Joseph, mouleur, St-Nicolas 16  
Poney Joseph, emp. C.N.R., St Joseph 379  
Ponlot Arthur, de Demontigny & Ponlot, St-Vallier 84

Pope Alfred, machinist, d'Aiguillon 194

**Pope Edward**, manager, Bank of Montreal, St-Roch Branch, St-Joseph 103. Tél. 4640, rés. Brébeuf 5, Tél. 4415j

Edwin, Supt. Government Tel. Service  
St Pierre 83, res. St John 552  
Miss Louisa F., boards St Louis 68

Port aux Quilles Lumber Co., Ltd., du Palais 60

Portelance Adélar, prop. taverne St-Val-  
lier 910-912

Eau de table  
délicieuse et  
sanitaire

**Claire-Fontaine**


# Cie P. T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

Portelance Albert, charretier, St-François 428  
Joseph, charpentier menuisier, des Prairies 149

Joseph, épiciier, Massue 92  
Napoléon, commerçant, Morin 248  
Napoléon, charretier, Morin 259  
Wilbrod, commis, St-Vallier 910

Porter F. W., toolmaker, d'Artigny 44  
Mrs, St John 608

 Portugais voir aussi Dassylva dit Portugais

Portugais Alfred, menuisier, Caron 80  
Joseph, peintre, St Patrice 37  
Jules, porteur de pain, Vaudr-uil 34  
Lucien, emp. C.P.R., St-Olivier 302  
Pierre, tourneur, Laliberté 110  
Ulric, journalier, Dorchester 14

Port Warden, Alex Roussell, St Peter 67.  
Tél. 510

Poste des charretiers, (voir Informations)  
Postes des Pompiers. (Voir Station du feu)

**Post Office—Bureau de Poste—E. A. Verret, postmaster, Buade Street (see page 74)**


**Post Office District, Superintendents' Office—Quebec Postal District—S. Tanner Green, superintendent, Buade Street. Tel. 869 (see page 73)**

Poston Geo. Edward, gentleman, P. O. Ad.:  
Union Bank of Canada, 72 St Peter Street

Pothier Georges E., comptable, Christie 2  
Jules, commis, Christie 2

Pottle & McDermott, proprietors, Tire & Tube Hospital, d'Aiguillon 111. Telephone 8714

R. C., of Pottle & McDermott, d'Aiguillon 111. Tél. 8714

 Potvin voir aussi Poitevin

Potvin Adélard, électricien, Victoria 58½  
Adjutor, commis Champlain 578  
Alphée, journalier, La Canardière 220  
Alphonse, prop. La Champagne Hotel, St-Nicolas 34

**Potvin Arthur, médecin et chirurgien, physician and surgeon, Sous-le-Fort 43. Téléphone 1481**

Charles, charpentier menuisier, La Canardière 51½

**Potvin Damase, journaliste et publiciste; secrétaire archiviste de la Société des Arts, Sciences et Lettres de Québec; secrétaire de la rédaction du "Terroir", Avenue Désy 9. Tél. 280j**

Edmond, charretier, St-Joseph 416

Elie, emp. s. civil, Crémazie 12½

Ferdinand, sr, journalier, Champlain 419

Ferdinand, jr, mécanicien, Champlain 419

Georges, journalier, Champlain 934

Georges, emp. "Le Soleil", La Canardière 220

H., emp. s. civil, St-Bernard 157-159

Henri, journalier, Champlain 475

Joseph, charretier, Hermine 155

Joseph, journalier, Champlain 419

Joseph, journalier, Champlain 499

Jules, chauff. stationnaire, Colomb 412

Mlle A., du Palais 24

Mme veuve Alfred, Parc St-Charles 220

Mme veuve Edmond, Scott 114

Mme veuve R., de la Couronne 185

Napoléon, menuisier, Alfred 26

O., peintre, St Albert 14

Pierre, jr., journalier, Champlain 942

Rosario, médecin, Charlevoix 21

Roudrette Amédée, boucher, St-Ambroise 89-91½ rés. Sauvageau 73

Philippe, cordonnier, 8e Avenue 89

Poulette Adélard, cordonnier, Recollets 1

Omer, tanneur, Rigauville 1

Poulin Achille, contremaître, Châteauguay 174

Adélard, commerçant, Halle St-Pierre, rés. Avenue Parent 5

Adjutor, journalier, St Alexis 58

Adjutor, charretier, d'Argenson 117

Adjutor, jr, plâtrier, Latourelle 142

*The Best Biscuits*

**T. Hethrington Ltd** *Les Meilleurs Biscuits*

364, St-John St.

Tel. 6636

POUR VOTRE POÊLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

Poulin Adjutor, sr, plâtrier, Latourelle 160  
Adolphe, mécanicien, 9e Rue 157  
Alfred, tanneur, Prince Edouard 306  
Alphonse, conducteur Q. Ry, Colomb 430  
Arthur, serrefrein, du Roi 184  
Arthur, entr.-maçon, St-Olivier 249  
Arthur, serrefreins, St Valier 1076  
Arthur, journalier, St Germain 121  
Arthur, cond. Q. Ry, Pr. Edouard 302  
Canut, gardien, Arago 23  
Charles, mécanicien, 9e Rue 157  
Cyranus, journalier, Boisseau 188  
David, commerçant, Avenue Jacques-Cartier 34  
Edmond, commis quincaillier, Avenue de Salaberry 74½  
Edmond, mécanicien en chef au Parlement, rés. Château-Richer  
Edouard, emp. s. civil du Pont 187  
Edouard, emp. C. P. R., du Roi 182  
Edouard, prop., General Automobile Supply St Joseph 93, Tél. 2533  
Edouard, charpentier, St Léon 164  
Edouard, emp. C. N. R., 8e Avenue 115  
Emile, mécanicien, Chevière 15  
Emile, emp. Elz. Fortier, Caron 73  
E. S., jeweller, St Cyrille 43  
Eudore, emp. J. B. Renaud, de la Reine 130  
Ferd., menuisier, Prince Edouard 302  
Fortunat, pompier, Daniel 21  
Georges, charretier, 5e Rue 65  
Gérard, instituteur, 4e Rue 118  
J. Albert, agent général, Artillerie 54  
J.-Bte, 9e Rue 101  
J. Edmond, Richelieu 182, Tél. 5141  
J. G., épicier, des Commissaires 197  
Joseph, pressier, 4e Rue 83  
Joseph, corroyeur, Colomb 105  
Joseph, emp. C.N.R., St Honoré 12  
Joseph, cordonnier, Morin 184  
Joseph, Capitaine Station du Feu No 10, 6e Rue 72  
Joseph, commis, Richelieu 214  
Joseph, menuisier Sauvageau 72  
Joseph, gard. de la paix, St Mathias 94  
Joseph, cordonnier-monteur, Bagot 203

Poulin Joseph, emp. Q. Ry, Boisseau 94  
Joseph, militaire, Scott 104  
Joseph L., journalier, O'Connell 27  
Jules, contremaitre, St Olivier 301½

**Poulin J. E. Arthur**, agent d'assurances et inspecteur de London & Lancashire Ins. Co. Bureau: St-Pierre 81, Rés. d'Argenson 62, Tél. 1170p

L., plombier, 1ère Avenue 299  
L. A., repr Miner Rubber Co., Ltd., Avenue Maisonneuve 68 Tél. 3977j  
Léon, menuisier, 6e Rue 33  
Léonidas, charretier, Laliberté 154½  
Léopold, journalier, Bibaud 3i  
L. J., emp. s. civil, St Cyrille 39  
L. Maurice, commis, Artillerie 10  
L. P., garde-moteur, Montmartre 89  
Louis, mécanicien, 3e Avenue 142  
Louis, jr, journalier, Arago 408½  
Louis, sr, charretier, Arago 408  
Lucien, caissier, Richardson 303  
& Messely, mécaniciens, 5e Rue 2  
Mlle Rosanna, Fleurie 198  
Mlles Aurélie et Esther, St Réal 67  
Mme Andréas, St-Cyrille 251  
Mme Napoléon, St François 188  
Mme veuve Jacques, Avenue Renaud 48  
Mme veuve Joseph, Richardson 307  
Mme veuve Léon, Bibaud 31  
Mme veuve Théophile, St François 6  
Mme veuve Wilfrid, Bagot 150  
Moïse, voy. de commerce, Boisseau 173  
Moïse, charpentier, de Bernières 81  
Napoléon, employé à l'Immigration, Richardson 303  
P., rep. S. Rubin & Co., pension, Carré Notre-Dame 5  
Paul, charretier, d'Argenson 93  
Philéas, commis, de la Reine 390½  
Philibert, journalier, Saunders 18  
Philippe, bijoutier, Charest 155  
Siméon, typographe, Richelieu 101  
Siméon, chauff. d'auto, Richardson 337  
Télesphore, charretier, Arago 447  
Télesphore, emp. Dom. Arsenal, d'Argenson 117

GET THE HABIT!  
GO TO

**JOLICOEUR'S - The Rexall Store**

Quebec Souvenirs - Post Cards - Pennants - Wonderful assortment of Moccasins - Leather Goods - Papeteries - Rexall Remedies and Toilet Articles - Patent Medicines - Cameras - Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies

29, BUADE STREET

PHONE 109



Poulin Téléphore, contremaitre des Commissaires 80

Téléphore, emp. s. civil, St François 322

Thomas, rédacteur, Boulevard de l'Entente 127

Victor, typographe, St Valier 450

Victor, 6e Rue 16

Wilfrid, menuisier, Laliberté 22

Xavier, police provinciale, Chateau Richer

Pouliot Ada'bert, musicien, Nelson 33

**Pouliot Adjutor**, de A. Toussaint & Cie, et de Marceau & Cie, Chemin Ste Foy 39. Tél. 3633

Adjutor, presseur, Montcalm 106

Adrien, ingénieur civil, Ste Famille 48

A Edmond emp. s. civil S.-Patrice 21

Albert, tailleur en fourrures, Massue 250

Alfred, corroyeur, St-François 374

Alfred, emp. C.N.R., 6e Avenue 92

Alfred, commis, Fleurie 152

Alfred, dentiste, Notre-Dame des Anges 139

**Pouliot Alph.**, avocat, advocate; greffier de la Couronne et de la Cour d'Appel, professeur à l'Université Laval Haldimand 12, Tél., 1723

Alphonse, électricien, St Vallier 317

Alphonse, agent, de la Reine 123

Alphonse, gérant, Jos. Côté, Ltée, 3e Avenue 286

Alphonse, gardien, Chemin Ste Foy 68

Alphonse, garde-magasin, St-Félix 18

Alphonse, plombier, Massue 169

Alphonse, commis, des Fossés 95

Antonio, prop. La Boulangerie Canadienne, des Commissaires 145

Apollinaire, emp. B. de P., Franklin 24

**Pouliot Arthur**, surintendant des édifices publics fédéraux, département des Travaux Publics du Canada, édifice des Douanes. Tél. 5569. Résidence du Roi 222½. Tél. 4440

Pouliot Arthur, journalier, 4e Rue 3

Arthur, rentier, N.-Dame des Anges 141

Auguste, poseur de tapis, Hermine 283

Aurélien, cordonnier, Dollard 39

Barthélémi, boulanger, Napoléon 54

C., facteur, Colomb 109

**Pouliot Camille**, hon., juge C. S., Ste Anne 128, Tél. 8565

Célestin, garde-magasin. Victoria 64-66

Célestin, épicier, Hermine 86

Claude, charretier, Colomb 116

**Pouliot D. I.**, gérant pour la Province de Québec: General Acc. Fire and Life Ass. Corp. Ltd., of Perth, Scotland; General Acc. Ass. Co., of Canada. Président et gérant général D. I. Pouliot, Ltée, St-Pierre 76, Tél. 6103 rés. St-Cyrille 91, Tél. 1803

**Pouliot D. I., Ltée**,—D. I. Pouliot, prés. et gérant-général; Hon. A. Galipeault, vice-prés.; M. L. Bédard, sec.-trés., agents d'assurances, Insurance agents. General Acc. Fire & Life Ass. Corp. Ltd. of Perth, Scotland, General Acc. Ass. Co. of Canada, Scottish Metropolitan Ins. Co., Northwester National Ins. Co., Acadia Fire Ins. Co., Travelers Ins. Co., St-Pierre 76. Tél. 6103, le soir Tél. 1803

Docile, peintre, Grant 75

Edmond, emp. s. civil, St Patrice 21

Edmond, comptable, St-Jean 597

Edouard, emp. C.N.R., 8e Avenue 95

Elzéar, commis, Ste-Hélène 131½

Elzebert, étudiant, Haldimand 12

Eudore A., commis B, de Poste, St Olivier 240

Eugène, prop. de taverne, Ste-Hélène 131½

**PRATTE & COTE**

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

Feu, Marine, etc.,  
et à Llyodds  
Phone 5772



Pouliot Eugène, com-marchand, du Roi 370  
Eugène, prop. de taverne Dorchester  
26-32. rés. 28  
Eugène, commis-épiciier, Alfred 46  
Ferdinand, boulanger, Sauvageau 88  
Frs-Adélar, commis, St-Vallier 1028 1/2  
François, laitier, St Luc 171  
François, menuisier, 6e Avenue 94  
François, commis, de la Reine 79  
F.-X., prop. de taverne, St-Paul 295  
F.-X., cordonnier, Ste-Claire 24

**Pouliot F.-X. Onésime**, président My-  
rand & Pouliot, Ltée, d'Auteuil 75  
Tél. 2383

Gaudias, commis, Alfred r 42  
Georges, barbier, des Fossés 237, rés.  
Châteauguay 111  
Georges, corroyeur, Arago 149  
Georges, emp. Pharmacie Brunet, Ste-  
Hélène 77  
Gilbert, cordonnier, Massue 248  
G. H., de Québec Sporting Goods, Reg'd,  
Arago 149. Tél. 8033  
Hector, commerçant de chevaux, Ste-  
Hélène 131 1/2  
Henri, notaire, secrétaire Myrand &  
Pouliot, Ltée, Fraser 88  
Henri, peintre, 11e Rue 94, rés. 2e Ave-  
nue 35 1/2

**Pouliot J. A.** notaire, agent d'immeubles.  
Bureau Massue 26. Tél. 4893—rés.  
Avenue Cartier 102. Tél. 775

J. A., comptable, des Franciscains 38  
J. A., emp. des Postes, Haldimand 10  
J. Adélar, de Picard & Duquet, Enr.,  
Montcalm 171

**Pouliot J. Alexandre**, marchand épiciier,  
épicerie de choix, fruits, légumes,  
poissons et provisions, Sous-le-fort  
36 Tél. 5753—rés. Notre Dame 14

Pouliot J. Alphonse, assurances, Notre Dame  
des Anges 141

J. Arthur, peintre, St-Luc 210  
J. B., épiciier, St Valier 1389, rés. 1393  
J.-B., surintendant des lignes du Télégra-  
phe d'alarmes, du Roi 378  
J. C., menuisier, St-François 449 1/2  
J. Emile, commis-voyageur, des Com-  
missaires 217

**Pouliot J. E.**, gérant, La Banque d'Hoche-  
laga, succ. St Sauveur, St Valier 794  
Tél. 173—rés. Chénier 60, Tél. 420

Jérémie, tanneur, St-Jean 597  
J. L. de Canadian Grain Co. St-Paul 153  
Tél. 6610 rés. Fleurie 128 Tél. 7891j

**Pouliot Joseph**, comptable, 4e Rue 85 1/2,  
Tél. 5590w

Joseph, conducteur Q. & L. St-Jean, 5e  
Avenue 38  
Joseph, boulanger, Montmartre 19  
Joseph, laitier, Massue 250  
Joseph, de Myrand & Pouliot, Ltée, St-  
Cyrille 196  
Joseph, tailleur en cuir, St Valier 1009  
Joseph, marbrier, St Vallier 1030 1/2  
Joseph, jr, emp. s. civil, St Valier 814  
Joseph, sr, emp. s. civil, St Valier 814  
J. P. H., épiciier, Richardson 376, rés. 378  
J. W., pilote, Avenue Bourlamaque 89  
L. Arthur, emp. Bell Tel., Arago 31 1/2  
Lauréat, prop. la Cie Jacques-Cartier.  
Enr., Dollard 178, rés. 184, Tél. 8224j  
Léandre, commis marchand, du Roi 376  
Léger, tanneur, St-Vallier 613  
Léo, commis, St-Bonaventure 23a  
Léon, cord.-monteur, Hermine 222  
Léonidas, emp. Jos. Lefrançois, 7e Ave-  
nue 17  
Léopold, voy. de commerce, Boisseau 51

**Pouliot Louis Alphonse**, C. R., LLL.,  
avocat, immeuble Bossé, Côte de la  
Montagne 147, Tél. 1925—rés. Haldi-  
mand 12, Tél. 1723

Prenez l'habitude! Allez à la **PHARMACIE JOLICOEUR**

Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Amé-  
ricaines. Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 39, 49 et 59cts la livre. Aussi en boîtes.

338. rue St-Jean - Tel. 5151

The Rexall Stores

29, rue Buade - Tel. 109

**"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"**

*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*  
**Cie P. T. LEGARE Ltée**

Pouliot Louis, sacristain, de la Reine 79  
 L. O., commis, St Cyrille 297  
 Mlle Elise, magasin, Massue 235-237  
 Mlle Ernestine, Scott 45  
 Mlle M. A., couturière, St Félix 18  
 Milles, modistes, St Jean 503½  
 Milles Adeline et Alvine, Boisseau 87  
 Mme Alfred, Avenue Parent 31  
 Mme veuve Charles, Ste Helène 77  
 Mme veuve Elzéar, Richelieu 194  
 Mme veuve F.-X., Grant 75  
 Mme veuve Napoléon, Laliberté 33  
 Napoléon, emp. C.N.R., St-Luc 177  
 Napoléon, peintre, Sauvageau 27  
 Nap., conducteur Q. Ry, St Luc 181  
 Nap. P., de Pouliot & Roy, du Roi 222  
 Omer, prop. Spot Cash Market, 6e  
 Avenue 104  
 Omer, commis d'hotel, Colbert 27  
 Omer, facteur, Arago 142  
 Oscar, commis, de la Reine, 79

**Pouliot & Ouimet**, greffiers des Appels, Palais de Justice, St-Louis 12

Pierre, gardien, de la Reine 45  
 Pierre, rentier, Arago 146  
 P., presseur d'habits, 2e Avenue 210½  
 R., journalier, St-Paul r157  
 Romuald, chauffeur d'auto, Morin 108  
 & Roy—*N. P. Pouliot & M. Roy*—bouchers, Dalhousie 4

Pouliot Stanislas, teneur de livres, Richard-son 290  
 Stanislas, rentier, St-Cyrille 295  
 Télésphore, boulanger, des Commissaires 176  
 Télésphore, homme de cour, Montcalm 171  
 Valère, cordonnier, St Bonaventure 11  
 W., épiciier, St-Vallier 340, rés. Ste-Madeleine 14  
 Wilfrid, voy. de commerce, St-Cyrille 295  
 Wilfrid, boulanger, Morin 254  
 Wilfrid, rentier, St-Luc 226  
 Pounds Mrs widow E., Lachevrotière 45  
 Wilfrid, rentier, St Luc 226  
 Pownall G. H., secretary Lt.-Governor, Grande Allée 144  
 Powell Miss W., St-Louis 78  
 Mrs widow H. B., Grande Allée 144

**Power Chs. G.**, Major M. C., M. P. for Quebec South, advocate, of Cannon, Power, Lemieux & Cannon, édifice Bloc Morin, Côte de la Montagne 111. Phone 6733, rés. Avenue Bougainville 170

David, machinist, St-Michael 56  
 Edward, sergeant of police, Scott 48  
 Frederick, laborer, St-Patrick 45  
 James, laborer, St Michael 39  
 John, emp. C.N.R., 1ère Avenue 466  
 John, ship laborer, Champlain 283  
 John, provincial police, St Michael 39  
 Joseph, clerk, St-Eustache 70b  
 Lumber Co. Ltd., St. Peter 56  
 Michael, jr, clerk, St Michel 41  
 Michael, sr, chip laborer, St Michel 41  
 Miss Julia, boarding house, Scott 48  
 Miss Mary, St-Olivier 391  
 Miss S. A., Côte d'Abraham 45  
 Mrs widow J. J., St John 582  
 Patrick, laborer, Champlain 287  
 Patrick, emp. Quebec Cartage, Scott 44

Téléphone 3287

**RODOLPHE POULIOT**

EPICERIE DE CHOIX

*Bières et Porters*

SOYEZ MON CLIENT ET VOUS SEREZ SATISFAIT

143-145, rue Fleurie - Quebec

*Faites assurer vos fourrures  
 contre le feu et les mites pendant l'été, chez*

**JOS. ROBITAILLE**  
 FOURRURES — FINE FURS

104-108, rue Richelieu, QUEBEC

# Cie P. T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

**Power W. Gerard**, Honorable, of W. & J. Sharples Ltd.; president Quebec Harbour Commission, Grande Allée 102. Phone 2867

**Power Lumber Company, Limited** — Lumber merchants, Rooms 201 and 202; La Banque Nationale Building, 71, St. Peter street. Phone 257 and 258

Pozey Mrs D., Ste. Ann 127

Pozer Miss, Ste. Ann 127

**Pratte Garon**, B.A., LL. L., avocat, de Nadeau & Pratte, édifice Dominion, St-Pierre 126, Tél. 6782-6783—Rés. Chemin Ste-Foy 107. Tél. 1289

**Pratte Gaston**, agent d'assurances, de Pratte & Côté, Holland Avenue 164. Tél. 1363 sonnez 2

**Pratte & Côté**,—Gaston Pratte et J. M. Côté—courtiers en assurances: feu, vie, accidents, garanties, marine, etc. Agents généraux British General Ass. Co. Représentants British America Ass Co —Railway Passenger Ins. Co., Western Fire Ass Co.—Wm. Cairns & Co.—North American Life Ass. Co. et autres puissantes compagnies. Edifice Dominion St-Pierre 126. Tél. 5772 (voir annonces, bas de pages)

**Préfontaine Aimé**, mécanicien, La Canardière 162

**Prémont Antoine**, couvreur, du Roi r37  
Arthur, emp. s. civil, Sous-le-Cap 10  
Bruneau, comptable, Dalhousie 15  
Edmond, voy. de commerce, Sous-le-Cap 10  
Emile, emp. Samson & Filion, Ste-Marguerite 159  
Eugène, plombier, Ste Marguerite 159

**Prémont Félix**, épiciier, St Ambroise 48  
François corroyeur, St Olivier 96  
F.-X., épiciier, St-Vallier 1088  
Georges, chauffeur C.P.R., Pr. Edouard 217

Joseph, journalier, Ste Marguerite 75  
Mlle Lucille, Ste-Marguerite 159  
Mme veuve J., pension Hotel-Dieu, du Palais 11  
Prendergast Thomas, electrician, St Eustache 101

Presbytères, (voir informations)  
Presbeterians School Home, St-John 585  
Prescott Mrs widow W. J., St Eustache 54  
Presho James, clerk, St-Patrick 63

**Preston Charles**, rentier, Avenue Laurier 66  
Prévost voir aussi Provost

**Prévost Adélar**, de Prévost & Frère, rés. Giffard

Albert, emp. Château Frontenac, St Valer 197

Alyre, de Prévost & Frère, St Jean 97  
& Frère, statuaires, St Stanislas 2-28 1/2

Georges, journalier, Sutherland 1 1/2

H., médecin, St-Vallier 1092 1/2

**Prévost J. A.** C.R., de Prévost, Taschereau & Bresse, St-Pierre 138. Tél. 856—rés. Beauport, Tél. 7758j

J. H., étalagiste, St-Amable 92

Joseph, journalier, Ste-Marguerite 57

Onésime, menuisier, Grant 127

Philippe, mouleur de statues, Côte Ste-Geneviève 64

Placide, chef cuisinier, du Roi 83 1/2

St-Denis, gérant Figuery Lumber Mills Co., Ltd, St Joseph 52

**Prévost, Taschereau & Bresse**—J. A. Prévost, C.R., J. E. Taschereau et J. O. Bresse, avocats, advocates, St-Pierre 138. Tél. 856

Price A. J., of Price Brothers & Co., Ltd, Belvedere Road 131

TIMMONS  
SPECIALE

# Claire-Fontaine

Supérieure à toute  
eau minérale du  
pays et de l'étranger



**Price Brothers & Co, Ltd.**, lumber and paper merchants, marchands de bois et de papier. Sir Wm Price, president and general manager, St. Peter 71, 3rd and 4th story. Phone 8250

Henry, of Price, Brothers & Co., Ltd. Avenue St Denis 2. Tel. 762

J., physical director Y.M.C.A., St-Jean 354

Jack, Capt., Grande Allée 145

Miss C. St-Louis Road

Miss T., Grande Allée 144

**Price William, Sir**, Lt-Col., of Price Brothers & Co., Ltd., Grande Allée 145. Tel. 570

Prince Café, The, St-Joseph 277

Henri, ing.-stationnaire, Colbert 3

Mlles Jeanne et Françoise, St-Cyrille 499

P. J., emp. Brown Corp., St-Augustin 70

Prindezis John, confectioner, Buade II res. II 1/2

Printers Ideal Mfg. Co., Buade 27

## JULES PROTEAU

Marchand de bicycles  
et accessoires

Réparations, Echanges et  
Location

Agent pour le célèbre bicycle  
C. C. M. PERFECT.

Prix défiant toute compétition

No 85, 2e RUE

Rés. 95, 2e RUE.

Prison de Québec, J. B. Carboneau, gouverneur, Parc des Champs de Bataille Nationaux

Pritchard Mrs widow Edgar, Stuart 26

Proctor Mrs J., Ste Anne 127

Pronovost J. Bte, emp. C.N.R., 10e Rue 123

Prot G., sergeant, Citadel Hill 2

Proteau Alphonse, agent C.N.R., d'Aiguillon 48

Charles, emp. O. Chalifour, Inc., Napoléon 35

François plâtrier, Colomb 201

François, plâtrier, des Commissaires 216

François, journalier, 4e Rue 154

**Proteau Gustave**, courtier d'immeubles. real estate broker, St-Pierre 81, Tél. 853, rés. Avenue de Salaberry 12. Tél. 1767

Herménégilde, menuisier, 5e Avenue 46

J. Arthur, gérant, 4e Rue 157

Joseph, mécanicien Q. & L. St-Jean, La Canardière 137 1/2

Léon, débardeur, Ste-Agnès 48

Léonidas, menuisier, 4e Rue 159

Mme veuve Cyrille, d'Aiguillon 48

Mme veuve J.-Bte, Lockwell 54

Napoléon, cordonnier, Prince-Edouard 318

Ph. sr., tonnelier, 3e Rue 129

P. S., ancien épiciier, de la Reine 265

Protestant Board of School Commissioners, (The), St Augustin 138. P.O. Box 82 (see information)

**Prothonotary's Office**, Honorable Amédée Robitaille, prothonotary, St-Louis 12. Tél. 1589—(see information)

Proulx Alphonse, électricien, Artillerie 90 3/4

**Proulx Amable**, Imprimeur du Roi, Garneau 8, Tél. 4316

Amable, commis vendeur, de Tracy 8

Charles, commis, St-Valier 255

Tel. 6636  
pour

**Boulangerie Modèle**  
**T. HETHRINGTON Ltée**

**364, St-Jean**  
**Quebec**

**PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES**



**Proulx Eugène**, maître charretier, Lavigueur 189

F.-X., emp. s. civil, de la Reine 340

F. X. E., prop. de taverne, St Joseph 291

Gerard, pressier, Garneau 8

J. A., journalier, 8e Avenue 162

J. A. H., City Ticket agent C. N. Rys., Ste-Anne 10, rés. St-David de l'Auberivière

J., voy. de commerce, Lockwell 42

J. Laurent, de W. Laframboise & Cie, Enr., et marchand de fruits, Côte de la Montagne 36, rés. 40

Joseph, emp. Q. & L. St J., 1re Avenue 56

Joseph N., abbé, gérant de L'Action Social, d'Aiguillon 14

J. L., prop. Victoria Ice Cream Parlor, du Palais 22

Mme veuve Joseph, épicerie, Victoria 134, rés Franklin 94

Mme veuve J. N., d'Aiguillon 14

Mme veuve P. Charles, St Joachim 97

**Proulx Odilon**, gérant Robinson's Clothes, Ltd., de l'Alverne 16

P. L., chef d'allée, de la Normandie 44  
Sylvio, télégraphiste, St François 504

Wilfrid, journalier, Châteauguay 206

Wilfrid, journalier, St-Vallier 169

Proulx P. A., voy. de commerce, Lockwell 42

**Providence Und's. Agency**—J. A. Turcot, agent, Bloc Morin, Côte de la Montagne 111, chambre 50 Tél. 3751


Provincial Agencies Co., C.-E.-A. Scott, manager, Sault-au-Matelot 11

**Provincial Government Immigration Office**, Geo. Lebel, agent, Louise Embankment

**Provincial Police** (The), under the Jurisdiction of the Assistant Attorney-General, Parliament Buildings. Tél. 862 (See page 32)

**Provincial Revenue Office**, (licences), Arthur Legendre, collector, Commercial corporation, Lt.-Col. O. E. Talbot, collector. St-Louis 12

**Provincial Securities, Ltd.**—Dr J. M. Mackay, président; Hon. A. Turgeon, vice-président; J. H. Boisvert, N.P., directeur gérant. Debentures municipales et scolaires, paroissiales. Côte de la Montagne 105, Tél. 6377

 Provost voir aussi Prevost

**Provost Ant.**, gérant, The Manufacturers Life Ins. Co., St-Pierre 126, Tél. 703—rés. Avenue de Salaberry 62½

J.-A., commis B. de Poste, Ste-Madeleine 31½

J. O., marchand de tabac, du Roi 268

Jos.-Léo, emp. s. civil, des Franciscains 184

Mme veuve F., Crémazie 25

Prower J. Merynn, Colonel, St-Louis 87

**Prudential Ins. Co. of America (The)**—H. LeGendre, gérant, Edifice Turcot, St-Jean 104, Tél. 7262—Bureau du surintendant, St-Jean 203

Pruneau Adélar, jr, cordonnier, St-Léon 13

Adélar, cord. monteur, St-Benoit 21

Adélar, sr., emp. Dom. Arsenal, Falardeau 12½

Alexandre, corroyeur, Falardeau 12½

Alfred, emp. Canac Marquis, St-Vallier 1295

**Pruneau A.-R.**, bois, Dalhousie 83. Tél. 4747, rés. Grande-Allée 92. Tél. 5413

Avila, pompier, Jeanne Mance 83

GET THE HABIT! GO TO **JOLICOEUR'S - The Rexall Store**

Quebec Souvenirs - Post Cards - Pennants - Wonderful assortment of Moccasins - Leather Goods - Papeteries - Rexall Remedies and Toilet Articles - Patent Medicines - Cameras - Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies

29, BUADE STREET

PHONE 109

POUR VOTRE POËLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

### Pruneau & Co., Ltd.

Matériaux de construction. Spécialités en papiers à couverture. Building materials and contractors Supplies. Specialists in Roofing Materials. Art. Fournier, managing Director, St Peter 142, corner St-André 37. Phones 1230; private exchange

Eugène, journalier, St Bernard 70  
Frs., tailleur de cuir, St-Ambroise 32-34  
Joseph, peintre, Franklin 221  
Librairie A.-O., St-Jean 60  
Mme veuve A.-O., Hamel 1  
Philippe, emp. Usines St-Malo, Joffre 21  
Philippe, journalier, Père Arnaud 31  
Philippe, journalier, St Germain 91  
Théo. journalier, St-Vallier 183

### Public Service Corporation of Quebec (See Quebec Railway, &c.)

Pucet R. M., de l'Agence Horticole, Beauport.  
Pugh Hugh, motorman, Hermine 307  
Mrs widow Stanley, Ste-Julie 66  
William, soldier, Avenue Cartier 115½  
Puritas Limitée, St-Dominique 75-77. Tél. 4681  
Puize Léonce, voy. de commerce, Côte d'Abraham 28  
Purell A.-W., Major, Ste-Ursule 25  
J. E., accountant, Clarke Trading Co., Crémazie 52  
Purdon W., janitor Y. M. C. A., St John 150  
Pure Food Products Co., Ltd (the—St-Paul) 133. Phone 5676

Fondée en 1883

Incorporée en 1919

# PRUNEAU & CIE, Limitée

Matériaux de Construction  
QUEBEC

CIMENT CHAUX PLATRE BRIQUES  
TUYAUX DE GRES  
PAPIERS A COUVERTURE, Etc.

*La plus ancienne maison du genre à Québec, mais aussi la plus moderne et la mieux organisée pour vous donner satisfaction sous tous les rapports.*

*Tous renseignements envoyés sur demande.*

## PRATTE & COTE

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

Feu, Marine, etc.,  
et à Lloyds  
Phone 5772

**"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"**  
*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*  
**Cie P. T. LEGARE Ltée**

**Q**

**Quaker Oats Co. (The)**, St James 17  
**Quart Arthur**, clerk Canadian Express, St-Michel 47  
**George**, snr, contractor, Saunders 16  
**George emp.** Quebec Chronicle, Saunders 16  
**Harry S.**, de l'Imprimerie Centrale, St. Julia 30  
**Herbert L.**, clerk, Saunders 16  
**Wm.**, manufacturer, Claire, Fontaine 49  
**Quartiers généraux des Unions Internationales**, des Fossés 272  
**Quartiers généraux District Militaire No. 5**  
 Hôtel des Postes, rue Buade, 5e étage, chambre 218 (voir page 58)

**Quebec Advertisers' Club.** — Salles de Club : Château Frontenac. Lunch-causerie : Bi-mensuel au Château Frontenac.—Président, J. N. Thivierge, gérant publicité "Le Soleil"; vice-président, E. G. Smith, gérant d'affaires "Daily Telegraph"; sec.-trésorier, L. A. Campeau, "Daily Telegraph", Buade 27

**Quebec Adding Machine Repair Co.**—  
 B. A. McLaughlin, propriétaire. Réparations de machines à calculer. St-Paul 319, Tél. 4494

**Quebec Armoury**, Drill Hall, Alp. Pecteau, caretaker, Grande Allée 101

**Quebec Army and Navy Store, Reg'd**,  
 Quebec Headquarters for everything military, J. Charles Rondeau, prop. Fabrique 6. Phone 9080

**Quebec Automobile Club (The)**— President, Aug. Pion; vice-président, Lt-Col. J. S. O'Meara; sec.-treasurer, J. E. Renaud, Buade 69, Tel. 5798

**Quebec Auto Supply Co. (The)** (J.-B. Martel St-Joseph 32.

**Quebec Auxiliary Bible Society (The)** St-John 123. Tél. 8346

**Quebec Board of Trade, (The)**  
 President—Ed. G. Tanguay  
 1st Vice-Pres.—Septimus Barrow  
 2d " " J. S. Royer  
 Treasurer—Evan E. Turner  
 Secretary—J. A. Y. Bouchard, St. Paul 39, Phone 589

**Quebec Brokerage Co.**, C. Riverin, prop. St-Joseph 229

**Quebec Bonded Collection Agency, Reg'd**  
 —Collections de tous genres. St-Joseph 133. Tél. 5234

**Quebec Butchers Supply Co., Reg'd**—  
 Ovide Godin, propriétaire. Accessoire, outillage pour bouchers, papiers à envelopper et sacs de papier, enveloppes de saucisse, épices, etc. Blouses et tabliers blancs pour bouchers. Marchands de peaux. Butchers supplies, paper and paper bags, spices and sausage casings; agents for the Preservaline Mfg. Co., N. Y. White coats and aprons for butchers. Hide merchants, Richardson 2. Tél 6239-5156

**Quebec Café Lunch**, Hony Kong, prop., St-Jean 171

**Quebec Carpet & Window Cleaning Co.**  
 (The), John Thompson, prop., Avenue Bourlamaque 34. Office, Lindsay Building, St. John 203. Phone 1043

**Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd.**,  
 (The), President, N. Belleau; Vice-President, Hon. Adélar Turgeon, Directors: C. J. Baillargeon, J. T. Ross, J. K. Leonard, Lt. Col. J. S. O'Meara, Jules Hone. Manager, R. L. Jess. Offices, St-Roch 57. Phones 386-387. Taxi service, Tél. 6710

*We dye muksrat coats into Hudson Seal.*

*Nous teignons en seal Hudson les manteaux de Rats musqués.*

**JOS. ROBITAILLE**  
 FOURRURES — FINE FURS  
 104-108, rue Richelieu, QUEBEC



**Quebec Central Railway (The)**—J. H. Walsh, General Manager; G.D. Wadsworth, General Freight and Passenger Agent; T. J. Hawkins, Freight Claims Agent; F. O'Connell, City and District Passenger Agent, St. John 30, Phone 93, res. Phone 3195w. J.-A. Shields Travelling Freight & Passenger Agent Dalhousie 34. Phone 342, res. Phone 2974w; G.-W. Taylor, Local Freight Agent, Palais Station, Phone 6703

**Quebec Cereal & Grain Co., Ltd**—A. J. B. Keating, pres.; Paul F. Gauvreau, dir.-gérant—courtiers en farine et grain, St-Pierre 120. Tél. 2968

Quebec Charcoal, Ltée, de la Couronne 104  
Quebec Chauffeur's Club, Lachevrotière 87

**Quebec Chronicle (The)**, The Chronicle Printing Co., proprietor. A. G. Penny editor, Buade 9. Phone 6000

**Quebec Citadel (The)**, Lt. Col. H. Chassé, D.S.O., M.C., Commandant Royal 22nd Regt.

**Quebec Clearing House Association**—A. C. Sutherland, chairman; A. Foster, vice-chairman; C. P. Liebich, manager and sec.-treasurer. St Peter 110

**Quebec Coal Co.**—Wilbrod Jalbert, proprietor.—Office, St-Paul 63, Tél. 640

Quebec Coat & Apron Co., Regd., Richardson 89. Tél. 6329-5156

**Quebec Commercial Academy (The)** Brother Olippius, director, Chauveau Avenue, Phone 932j

**Quebec Custom House**, (The) Alex. Larue collector, St-André 4 (see page 42)

Quebec Curling Club, Fraser 119

**"Quebec Daily Telegraph"**, The Telegraph Printing Co., proprietor, Buade 27. Phone 7200

**Quebec Dairy**—Jules Gingras, prop.—Pasteurized milk, cream, butter and ice cream, Sacred Heart Avenue 75, Phone 6197-6198—Res. 80, Phone 4831

Quebec Development Co. Ltd, St-Pierre 56

Quebec Engineering Co, J. G. Martin, gé- rant, édifice Guilmette, de la Couronne 37

**Quebec Engraving Company**—(Chs. Montminy, fondateur) — Edgar Amiot et Arthur Thibault, props.— Graveurs, Embosseurs, Imprimeurs sur plaques, Cachets, Armoiries et adresses. Invitations de mariage. Cartes de visites et d'affaires. Entêtes de lettres, cartes de sympathies. Couillard 52. Tél. 1334

**Quebec Electric Co. (The)**, L. Burran, president; A. P. Doddridge, sec.-treas. R. H. Doddridge, manager.—Electrical engineers, contractors and electrical supplies, St John 137. Phone 284

Quebec Examining Warehouse (The), Dalhousie 118, (see page 42).

*The Best  
Biscuits*

**T. Hethrington Ltd** *Les Meilleurs  
Biscuits*  
364, St-John St. Tel. 6636



**Quebec Fire Assurance Co. (The)**, founded 1818, incorporated 1829—Directors: President, E. G. Meredith; vice-president, Hon. N. Garneau; Secretary and Treasurer, G. H. Henderson, St Peter 81, 1st floor, room 12. Phone 1193-1194

**Quebec Forest Industries Association Ltd., (The)**—P.-G. Owen, Hon. Secretary, St-Peter 126, Phone 1395

**Quebec Fruit & Fish Exchange Ltée**, Ed. Coulombe, sr, président; Jos. Coulombe, jr, vice-président; Abel Lachance, sec-trésorier; Ed. Coulombe, Alexandre Coulombe, directeurs. Fruits, légumes et provisions. Dalhousie 114-116, Téls 5178 et 5179, fabricants d'eau gazeuse, Morin 54-56, Tél. 2768

**Quebec Garrison Club (The)**—Sec.-Treasurer, Col. J.-J. Sharples. St. Louis 89-97. Phone 3161

**Quebec Gaol**, J. B. Carbonneau, gaoler, Tél. 1152; Bart. La Rue, asst-gaoler, Tél. 494; Mrs M. Philips, Matron, Tel. 45. National Battlefields

Quebec Geographical Society (The), City Hall (See page 69)

**Quebec Glove Leather Mfr. Co.**, Tanners and manufacturers, Alex. Grenier, prop., Horse Hide, Mocassins and Stitch down Sandals, 3e Rue 74, Limoilou, Tel. 2021

Quebec Golf Club (Montmorency Falls)—F.-O. Judge, secretary, 29 Fraser St, Phone 1942. P.O. Box 444

**Quebec Harbour Commission (The)**—The Hon. Gerard Power, chairman; T.-L. Tremblay, B.G.C., M.G. D.S.O.; Jules Gauvin, Commissioner; Chs. Smith, K.C., sec.-treasurer; General T.-L. Tremblay, chief engineer and general manager; H.-E. Huestis, engineer; W.-R. Russell, asst.-engineer; Capt. A. Landry, Harbour Master; Capt. Thos. McGough, asst. Harbour Master; E. H. S. Woodside, accountant; W. A. Mountain, cost clerk; J. Stein, chief clerk; G. H. Bourdon, purchasing agent; A. Letellier, wharfinger. James Hayden, caretaker. Office Building: Pointe-à-Carcy Wharf. Tel. 6491; private exchange connecting with all departments. Secretary's office Tel. 6491

**Quebec Harbour Commission (The)**, Engineers Office—General T. L. Tremblay, chief engineer, Pointe-à-Carcy Wharf; Charles Smith, sec.-treasurer

Quebec Heel Co., Ltd, St-Valier 558-560  
Quebec Heating Co. Ltd, Nap. Lavoie, repr. St-Pierre 140

Quebec Holdings Co., Ltd, St Louis 25  
Quebec House Furnishing Co., du Pont 75  
Quebec Housing Co., St. Joseph 189

**Quebec Immigration Office**—E. John O'Connell, agent, Louise Embankment (see page 43)

Quebec Investment Co, Ltd, J. Ellis Dathan, manager, St Louis 25

Quebec Ladies Musical Club (The), Columbus Hall, Grande Allée 73

**Quebec Land Company**, Honorable A. Turgeon, président et gérant; Sir Geo. Garneau, vice-président; directeurs: Lawrence A. Wilson, Montréal; A. Berthiaume, Montréal; A. J. Price, Hon. Ant. Galipault, C.R.; Alp. Turgeon, sec.-trés., St-Joseph 189. Tél. 5702

*Get your films developed and printed at JOLICOEUR'S. Better and quicker service. Developing 10 cts a roll - All prints 5 cts each. Enlarging and Color Work a specialty*

338 ST. JOHN STREET  
Phone 5151

**The Rexall Stores**

29 BUADE STREET  
Phone 109

## Cie P. T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

Quebec Lawn Bowting Club—President H.-J. Pinsonnault, secretary, W.-R. Morton, Fraser 119

Quebec & Levis Ferry Co., Ltd., St. James 48

**Quebec et Lévis Adresses.**—Directory Marcotte, St-Pierre 84, Téls 1290-1564

Quebec Lumber Co., John Paradis, St Peter 92. Phone 328

Quebec Machinery & Supply Co., Ltd. Côte de la Canoterie 19

Quebec Marine Grocers and Butchers—Jos. E. Drolet & Thos. J. O'Neil—Sault-au-Matlot 97. Phone 345

**Quebec Marine Works, Ltd.**—Wilbrod Huot, prés.; Clifford Huot, vice-prés.; Alex. Robitaille, sec.-trés.,—réparations de marine, plomberie électrique, etc., Dalhousie 63 Tél. 4228.

Quebec Masonic Hall Association, (The)—(Incorporated by Act of Parliament)—R. A. Wallace, President; C. J. Bignell, Secretary.

Quebec Modern Clothing, des Fossés 59-61

**Quebec Motor Sales & Supply, Co., Ltd.**

—Automobiles McLaughlin-Buick, et Packard & C. M. G. Truck. Accessoires et réparations d'automobiles de tous genres. Ateliers de réparations. 88, rue N.-D. des Anges, Jos. de Varennes, President et Gérant-Général, Bureaux et Magasins 279 rue St-Joseph, Tél., 7401-7402, rés. 281 1/2 St-Joseph, Tel. 5494j—J.-C. McNicoll vice-president, Tél. 7401-7402, rés. 59 Ave Bourlamaque, Tél. 8647m; Lucien Drolet, Sec.-trésorier, Tél. 7401-7402, rés. 81, rue des Français

Quebec Observatory, Arthur Smith, superintendent, Parc des Champs de Bataille

**Quebec Paper Box Co.**, Dorchester 35-45. Tél. 7000

Quebec Passenger and Elevator Co, Little Champlain 16

**Quebec Photo Engravers Reg'd**—Ls Brouly et P. Beaumard—Photo-gravures, artistes, dessinateurs et photographes, St-Paul 421. Tél. 7856

**Quebec Piano Moving.**—Joseph Côté—Livraison générale et déménagements de toutes sortes. Camion automobile. Spécialité: déménagements de pianos, D'Aiguillon 62. Tél. 8132

Quebec Pilotage Office, Dalhousie 46  
Quebec Pipe Import, Reg'd, J. Douville, prop. Laliberté 120

**Quebec Postal District**—S. Tanner Green, District Superintendent, administrateur du District, Buade street, Tél. 869 (see page 74)

**Quebec Post Office**, E. A. Verret postmaster; J. J. Battle, assistant, Buade street (See page 73)

Quebec Post Office Savings Bank and Money Orders, Buade street

Quebec Poultry Association, A. P. Doddridge president; T. M. Houghton, secretary.

**Quebec Power Co.**, 229 St Joseph Street—J. Eugène Tanguay, General Manager; R. B. McDunnough, general superintendent.

*Toutes fourrures peuvent être réparées, reteintes, etc., sans trop de frais chez*

# JOS. ROBITAILLE

FOURRURES — FINE FURS

104-108, rue Richelieu, QUEBEC

**"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"**

*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*

**Cie P. T. LEGARE Ltée**

**Quebec Preserving, Ltd.**—Bureaux, De Varennes 23. Tél. 2471. Bureau privé Tél. 7768. Entrepôts, De Varennes 13, 31, 30, 34, 36

Quebec Provincial Motor League—President, Aug. Pion; Sec.-treasurer, J. E. Renaud—Secretary's office, Buade 69, Tel. 5798—Private Secretary residence, Lockwell 50. Tél. 4686j

**Quebec Public Service Commission**—Adrien Beaudry, C.R., president; A. W. G. Macalister, K.C., F. C. Laberge commissioners; M. Jos. Ahern, K.C., Secretary; Alex. Larivière, chief engineer; I. E. Vallée, railway engineer All communications to be addressed to the Secretary Court House, Quebec Phone 4087

Quebec Quarry, Ltd—Albert Allaire, manager, St Paul 319. Phone 3757

Quebec Racket Club, Grande Allée r 71

**Quebec Railway, Light, Heat & Power Co., Limited (The)**—Offices: Quebec Railway Building corner St. Joseph and Crown streets.

Controlling: Quebec Railway, Light & Power Co; Quebec Jacques-Cartier Electric Co; Canadian Electric Light Co; Quebec Gas Co; Frontenac Gas Co; Quebec County Ry Co.

Directors: President, Julien C. Smith, Montréal; Vice-President, Howard Murray, Montréal; W. S. Hart, Montréal; Hon. Adélar Turgeon, Québec; Sénator L. C. Webster, Montréal; C. G. Greenshields, C.R., Montréal; Sénateur J.-P.-B. Casgrain, Montréal; J. M. McCarthy, Québec; Sénateur D.-O. L'Espérance, C. E. Taschereau, J. H. Fortier, Québec.

J. Eugène Tanguay, General Manager; W. J. Lynch, Asst Gen'l manager; R. A. Wilson, Asst.-Treasurer;

Arthur LeMoine, Asst.-Secretary; C. J. Pigot, Engineer Maintenance of Way; H. G. Bossé, Purchasing agent, J. J. O'Brien, accountant

City Division—(City Electric Railway) R. M. Reade, Superintendent; H. Levasseur, chief inspector; P. Quinn, mechanical supt.

Power Division—(Light & Power Department.) — R. B. McDunnough, Supt and Electrical Engineer

Montmorency Division—(Electric and Steam Railway to St Anne de Beau-pré and Montmorency Falls)— J. A. Côté, superintendent; J. J. White, chief train despatcher; V. Morissette, accountant; Jos. Cloutier, station master

Gas Division—R. A. Wallace, Supt.

**Quebec Rubber Store, Enr.**—M. P. Dumais, gérant — Pneus "Goodrich" Tires. Vulcanizing and repairing shop. De la Couronne 29. Tél. 5039

Quebec Salvage & Wrecking Co., Ltd, Dalhousie 34

**Quebec Scrap Metal**—Reid & Co, vieux fer papier, guenilles etc., St Roch 14, Tel. 6422

Quebec School of Arts and Manufactures, St Joachim 37 (see page 66)

Quebec Shoë & Rubber Co., Reg'd—Wilfrid Dubois, gérant, Avenue Renaud 29-31 Tél. 2595

**Quebec Seminary**, Le Séminaire de Québec. (See page 65)

**Quebec Shipping Office**, (The)—T. Béland, shipping Master; F. V. Moffet, Deputy S. M.—Champlain 103

**Claire-Fontaine** The Worlds Best Table Water



**Quebec Skate & Electric Co. Reg'd.**, Napoléon Côté, propriétaire—Distributeurs des systèmes d'éclairage Alamo, Genco. Universal, Champion; accessoires électriques et installation. Bicycles Moteurs "Harley Davidson" Excelsior, Henderson et Cleveland. St-Vallier 88 3/4. Tél. 4999

**Quebec Swimming & Athletic Club**—President, R. C. Cream; vice-president, J. H. Price, sec-treasurer, C. B. Bignell, 260 Grande Allée

**Quebec Snow Shoe Club** (cottage) St Louis Road

**Quebec Sporting Goods, Reg'd.**, Importateurs d'articles de Sport. Importers of high grade Sporting Goods, St John 68. Tél. 4472

**Quebec Steel & Wire, Reg'd.** C. E. Migner, & E. A. Langlois, prop., Belleau 11

**Quebec Store Fixture & Supply Co.**, Henry J. G. Odell, repr. Mountain Hill 111, room 52, Tél. 8472

**Quebec Stock Exchange (The)**, St. James 18-20

**Quebec Studio Club (The)**, room 13, City Hall  
**Quebec Technical School**, Boulevard Lange-lier (see page 31)

**Quebec Tire & Vulcanizing Co.**,—J. B. E. Forgues et P. O. Dubé—Réparations de toutes sortes de pneus d'automobiles. Distributeurs des pneus "Firestone", coin de la Couronne et St-François. Tél. 2496

**Quebec Tool Engineering Co.**, d'Aiguillon 15 1/2

**Quebec Towing and Transportation Co. Ltd.**, Dalhousie 91. Tél. 600

**Quebec Trades and Labor**, see page 70

**Quebec Transportation Club**—President, J. S. Thom, St James 46

**Quebec Typewriter Exchange, Reg'd**—J. Eudore Vézina, prop. Machines à écrire, à additionner, multigraphes et fournitures de bureau; typewriters adding machines duplicators and office supplies, Côte de la Montagne 82. Tél. 3551

**Quebec Yacht Club (The)** Commodore, J. F. Lavoie; Vice-Commodore, A. C. Taschereau; Séc.-Treasurer, M. J. Ahern, 111 Mountain Hill. Phone 1430

**Quebec Young Men's Christian Association (The)**, Building St. John 150

**Queen Fire Ins. Co., C. & W. Champion, Reg'd**, agents, St Peter 67. Tel 75

**Queen's Hotel**, Jos Bélanger, prop. coin du Pont et des Fossès 130

**Queen Ins. Co.**, Budden & Strang, agents, St Peter 101. Phone 750

**Queensland Ins. Co.**, Eug. Leclerc, Ltée, agents, St Pierre 88. Tél. 8426

**Quessey D.-M.**, chauffeur, St-Eustache 97  
**Quévillon Armand**, emp. s. civil, Chemin Ste Foy 13

**Quinn C.**, plumber, Artillerie 118

George, foreman, de l'Alverne 20

John T, plumber, St Patrick 36

Michael, cab driver, St Michael 75 1/2

Mrs widow Henry, Ste Claire 9 1/2

Mrs widow Michael J., St Joachim 45

Mrs widow Michael, St Michael 75 1/2

Peter J., master mechanic, Saunders 50

W., carpenter, Côte de la Canoterie 4

William, laborer, St Michael 75 1/2

William, emp. Dom. Rifle Factory, Sherbrooke 40

**Quirouet Adjutor**, gantier, Ste-Thérèse 122

Adolphe, cordonnier, Ste Thérèse 106

Honoré, cordonnier, St Benoît 147

Mme veuve R., Conroy 26

Remi, secretary King Bros. Ltd',

Grande Allée 305

**Le Meilleur Pain**

**T. Hethrington Ltée**

**The Best Bread**

364, Rue St-Jean - Tel. 6636



## R

Racette Alphonse, commis, St Olivier 244 1/2  
Charles, charretier, Plessis 11  
Emeric, ingénieur 3e Rue 150  
Evariste, garde-moteur, Latourelle 112  
F.-X., emp. C.N.R., 5e Avenue 40  
Georges, com.-épiciier, Petit Champlain 91

J. B., journalier, Latourelle 189  
John, machiniste, 2e Rue 176 1/2  
Joseph, chauffeur d'auto, Drolet 12  
Joseph, électricien, 7e Avenue r 17  
Mme veuve Joseph, Signaï 114  
Noël, charretier, Dorchester 55

Racicot Ovila, mécanicien, Colomb 87, rés.  
Durocher 10

Racine Adélar, charretier, Papineau r 82  
Alb., corroyeur, St-Vallier 631 et Demers 18-22, rés. St Jean 601  
Albert, chauffeur stationnaire, de la Reine 373  
Alfred, cordonnier, Arago 134

**Racine Alphonse, Ltée**, Montréal. Nouveautés en gros. Wholesale dry goods. Spécialité: Merceries de toutes sortes. Manufacturier de la chemise "Strand" et vêtements de travail. Confections pour dames, etc. A. C. de Beaumont, représentant. Edifice Guilmette, 2e étage, de la Couronne 37, Tél. 2282, rés. 7456

Amédée, corroyeur, Richelieu 256  
Anthyme, médecin, Ferland 1  
Arthur, cord. machiniste, Bibaud 30  
Chs. Henri, prop. de garage, de la Couronne 18, et Fleurie 169-175, rés. Fleurie 112  
Cyrille, gardien, O'Connell 12

**Racine David**, marchand de diamants, horloger, bijoutier, opticien et graveur; watchmaker, jeweller, optician and engraver. Assortiment complet d'horloges, montres, chaînes, bagues, jones, lunettes, lorgnons et lunettes d'opéra dans tous les prix. Spécialité: coutellerie pour cadeaux de nocés. St Joseph 116, Tél. 6880 — rés. Fleurie 112, Tél. 8529

Delphis, menuisier, Richardson 104  
E., cordonnier, 6e Rue 23 1/2  
Edmond, collecteur "Le Soleil", d'Aiguillon 266  
Elie, typographe, Latourelle 36  
Elzéar, cord.-monteur, La Canardière 150, rés. 146  
Elzéar, journalier, Papineau 142-144  
Eugène, cordonnier, Bagot 264

**Racine Eugène**, chef du dépt de la reliure à "L'Événement", rés. Collège, Beaufort. Tél. 5209 s 14

Eudore, ing.-forestier, Ste-Marie 34  
Frank, épiciier, Crémazie 186  
F.-X., rentier, Sagard 16  
Gaston, militaire, St Vallier 179  
Gérard, emp. Dom. Arsenal, 3e Avenue 416  
Georges, soll. d'assurances, Richelieu 204  
Georges, de la Cie Navigation Baie du Bras d'Or, Jetée Louise, rés. St-Anselme 58

**Racine Georges A.**, médecin, St-Joseph 432. Tél. 1843, rés. Sauvageau 21. Tél. 3769j

Henri, conduc. d'expresse, Crémazie 19  
Herménégilde, boulanger, 9e Avenue 49, rés. 30  
J. Emile, charretier, de Bernières 55

## Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 5151

POUR VOTRE POÊLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

**Racine J. R.**, gérant, The Royal Bank of Canada, succ. St Sauveur, St Vallier 703-705, Tél. 661, rés. Avenue Bourlamaque 101½

J., plombier, St-Valier 1134½, rés. 1134  
Jean, cordonnier et magasin, Avenue Renaud 43, rés. 45

J.-Bte, charretier, de Bernières 25

Joseph, laitier, La Canardière 299

Joseph, cordonnier, Arago 236-238

Joseph, journalier, St Mathias 59

Joseph, journalier, Bibaud 9

Joseph, Chevalier de l'Ordre St-Sylvestre; de Terreau & Racine, Enr., des Remparts 43½

Joseph, sr, ouvrier en tabac, Montcalm 1½

Joseph, jr, ouvrier en tabac, Langevin 27

Joseph, cordonnier, Sauvageau 185

Joseph, charretier, 11e Rue 114

Joseph, tanneur, Ste Hélène 207-213, rés. Richardson 343

Joseph Emile, charretier, de Lanaudière 2

Jules, relieur, Latourelle 144½

Léon, débardeur, St François r 79

Léon, menuisier, Montmagny 98

Léon, pêcheur, Dorchester 163

Louis, ing.-stationnaire, Arago 260

Louis, ingénieur, Fleurie 214

Louis, de Lamontagne, Racine & Cie., Alfred 17

Louis, charretier, des Prairies 111

Miville, prop. Delmonico Restaurant, St Pierre 137, rés. 3e Avenue 141

Mme veuve Edouard, St Léon 116

Mme veuve Joseph, Ste Marguerite r116

Mme veuve Napoléon, Ferland 3

Napoléon, gardien, 3e Avenue 414

Onésiphore, charretier, St Germain 40

Ovila, mécanicien, 4e Avenue 268

Philéas, tailleur de cuir, Charest 161

Philippe, infirmier à l'Hôtel-Dieu, du Palais 11

**Racine Pierre**, agent d'assurances, insurance agent, représentant: Quebec Fire Ass. Co.; General Fire Ass. Co., London Lancashire Ins. Co. Ltd., du Roi 421, Tél. 2525

Pierre, emp. Corporation, Lavigueur 81

Siméon, homme de cour, Montcalm 52

Thomas, charretier, 11e Rue 112

Raddock James, emp. C.N.R., 9e Rue 51½

Radford Miss, Grande Allée 144

Rae Charles, voyageur de commerce, St-Valier 1251½

Rahlfing Frank, waiter, Collins 10

**Railway Passenger Ass. Co.**, Pratte & Côté, représentants, édifice Dominion, St Pierre 126, Tél. 5772

Ramisey Revd. Frère Directeur l'Académie Jacques-Cartier, St-François 326

Rainville Alphonse, journalier, des Fossés 55

**Rainville Léger**, pharmacien chimiste, Remèdes patentés, articles de toilette Spécialité: Prescriptions. 5e Rue 149, Tél. 3720—rés. 5e Rue 67, Tél. 5373

Mlle de l'Alverne 26

Mme veuve Charles, Marie de l'Incarnation 212

Philéas, menuisier, Marie de l'Incarnation 212

**Rainville Rosaire**, médecin-chirurgien, ex-élève des Hôpitaux de Paris, 3e Avenue 143. Tél. 3941

Ralph H. A., sec'y-treas. Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd, Fraser S. Phone 7159j

Assurez-vous chez

# PRATTE & COTE

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

Phone 5772

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN de MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON de la

## Cie P. T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

- Ramsay G. B., asst. manager White-Star  
Dominion Line, Dalhousie 53, res.  
Ste Famille 6  
W., emp. C. N. R., Parc St Charles 304  
W. W., blacksmith, Panet 6
- Rancour Alexis, épiciier, Latourelle 235½,  
rés. 239  
Arthur, journalier, Victoria 43  
Charles, contremaitre, Colomb 140  
Eugène, pâtissier, Laviguer 11  
Jean, charretier, Smith 46  
J.-Bte, charretier, Signaï 41  
Jean-Pierre, journalier, Beauharnois 3  
Joseph, cord.-machiniste, St Luc 71  
Joseph, forgeron, 12e Rue 77  
Lauréat, militaire, Cove Fields Barracks  
19  
Napoléon, cond. Q. Ry, Latourelle 221  
Napoléon, commis, St Anselme 7  
Omer, snr, Berthelot 4  
Omer, jnr, Capt. Station du Feu No 10  
Ste-Marie 20
- Rankin Alex., laborer, Little Champlain 34  
Miss E.-D., secretary Y. W. C. Ass.,  
Ste-Anne 125-127
- Rapin Roméo, sergent major, St-Eustache 62
- Rathman H. W., asst.-accountant Bank of  
Montreal, St Peter 111, rés. Grande  
Allée 144. Phone 413m
- Ratté Abel, maçon, St François 492  
Adélar, journalier, Morin 207  
Albert, chauffeur d'auto, Napoléon 236  
Alexandre, mécanicien, Avenue Bi-  
gaouette 16½  
Alfred, com-marchand, Sauvageau 128  
Antoine commis, Desfossés 87  
Antonio, plombier, Hermine 44  
Antonio, emp. Eastern Canada Steel,  
Deslauriers 8  
Charles, jr. corroyeur, Massue 213  
Charles, sr, corroyeur, Sauvageau 80  
Charles, tailleur en cuir, Bagot 175  
David, journalier, St-Bonaventure 57  
Elias, emp. Canada S.S. Lines Lavi-  
gueur 95
- Ratté Eugène, garde-magasin, Marie-Louise  
104½  
Félix, commis-épiciier, Napoléon 257  
François, épiciier, Napoleon 255  
François-X., snr, charpentier, Avenue  
Taschereau 18  
François-X., jr. commis-marchand, Ave-  
nue Taschereau 18  
& Frère, imprimeurs, des Fossés 42  
Gaudias, emp. C. N. Express, Bayard  
186½.
- Ratté J. R.**, rep. Great West Life Ins. Co.,  
St-Joseph 229, rés. Chemin Ste-Foy  
931. Tél. 5714m
- Jean, tanneur, Aqueduc 205  
Joseph, sr., mécanicien, Avenue Bi-  
gaouette 16, rés. 16½  
Joseph, mécanicien, Ave. Bigaouette 18  
Joseph, jr., mécanicien, Ave Bigaouette  
16-16½  
Joseph, tailleur en cuir, Dollard 54  
Jos. Frs, marchand, St Vallier 1168-1170  
Joseph, tanneur, Signaï 94½  
Mlle P., Côte d'Abraham 109  
Mlle Philomène, Arago 276  
Mme veuve Napoléon, St-Patrice 28  
Odilon, manufacturier de chaussures,  
Napoléon r 36, rés. 36  
Odilon, typographe, Durocher 126  
Odilon, plombier, Bagot r 170-170 ½  
Ovila, mécanicien, Boisseau 155¾  
Ovide, journalier, St-Bonaventure 57  
Philéas, journalier, Boisseau 252½  
Pierre, cord.-monteur, Hermine 180
- Ratray E.E.B., Saunders 22  
Mrs David, St John 591
- Rawland Arthur, craft Supt, Price Bros &  
Co., Ltd, Murray Avenue 153
- Ray Lt. Col. Walter J., manager Price Bros  
& Co., Ltd., St-Louis 68
- Raymond Alfred, charretier, Boisseau 195  
Alf.-Honoré, dessinateur et mécani-  
cien, d'Argenson 66  
Alphé, maçon, du Roi 132

Eau de table  
délicieuse et  
sanitaire

# Claire-Fontaine



Raymond Alphonse, cocher, Scott 12½

**Raymond, Binet & Co.**,—Marchands-tailleurs civils et militaires; chapeaux, casquettes et mercerie,—merchants tailors, caps, hats and gents' furnishings, military goods. Repres. Fit Reform Clothing, St Jean 93-95, Tél. 391  
Branch Store: St-Valier 773. Tél. 7296

Camille, garde-moteur, St-Sauveur 170

C. Percy, of Raymond, Binet & Co., Fraser 105

**Raymond & Dionne**, architectes, St-Paul 319, Tél. 7147w

D'Assise, pompier, Napoléon 66

David, journalier, Nelson 51

Donat, journalier, 3e Rue 168

**Raymond E.-P.**, architecte, de Raymond & Dionne, St-Paul 319—rés. Everell, Beauport. Tél. 208 s 16

J. E., Lieut, Dolbeau 6

Jean-Bte, mécanicien, Lavigneur 207

**Raymond J.-G.**, gérant des ventes, La Corporation des Obligations Municipales, Ltée, pension Château Frontenac, rés. d'été Isle d'Orléans

Jos. René, comptable, Cremazie 31½

Louis, menuisier, Falardeau 10

Lucien, voyageur commerce d'Aiguillon 206

Mlle Eugénie, magasin, St-Joseph 285½  
Tél. 4744w

Mlle Yvonne, garde-malade, Artillerie 6

Miss K., Avenue Ste Geneviève 44

Miss N., Avenue Ste Geneviève 44

Mme G.-R., Cremazie 31½

Mme veuve Alphonse, Latourelle 128

Mme veuve Chs H., du Roi 178

Mme veuve Chrysologue, 3e Rue 168

Mme veuve Victor, Ancien Chantier 7

Mrs widow Joseph, nurse, Crémazie 210

Mrs Wm. H., Fraser 105, Tél. 1568

Raymond Moïse, fonction. public, Grande Allée 92

Omer, ingénieur, Se Avenue 21

**Raymond R. F.**, pharmacien-chimiste, chemist and druggist. Spécialité: Ordonnances médicales. Remèdes français, anglais et américains au complet. Les remèdes Penslar et Nadruco. Articles de toilette, parfumerie, kodaks et accessoires. Meilleures drogues et produits chimiques. 735 St Vallier, Tél. 2824 — rés. St-François 420

Siméon, journalier, Kirouac 188

Read see Reid

Read Misses (the) R.-J., and E., Garneau 5  
William B., laborer, Lachevrotière 27

**Reade R. M.**, Supt. City Electric Ry, Dolbeau 13, Tel. 4812

Readman voir aussi Redman et Redmond L.-D., qrop. de taverne, Henderson 12, rés. Kirouac 260

Reason J. Harry R., electrician, 4e Rue 17  
Miss R., Garneau 5

Réaume voir aussi Rhéaume

Réaume Alexis, rentier, St François 70

Rêche Cyrille, peintre, Morin 73

Mme veuve Jean-Baptiste, Bagot 43  
Recketts Ltd, P. Smith, repr. Fraser 60

**Recorder's Court** (The), Eugène DesRivières, judge Théo. Dubé, clerk. City Hall, Tél. 931

Reddy Martin, Capt, Fire Station No 1, St Julia 47

**Redemptorist Monastery**, Revd Father S. L. Connoly, C.S.S.R., Rector, Grande Allée 250. Phone 5416 (see page 47)

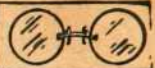
Redman Al., comédien, Montmartre 85

Jame, machinist, 4e Avenue 164

Redmond James, inspector-electrician, Champlain 374

*Have your furs insured against fire and moths during the summer months at*

**JOS. ROBITAILLE**  
FOURRURES — FINE FURS  
104-108, Richelieu St., QUEBEC



Redmond Matthews, laborer, Champlain 515  
Michael, carter, Champlain 505  
Patrick, machinist, Champlain 445  
Wm, emp. Dom. Rifle, Champlain 447  
Red Taxi, St-Roch 57. Tél. 6710  
Reed Wm, music teacher, Grande Allée 94

**Reford Co., Ltd. The Robert** —Agents for  
Anchor Donaldson SS. Line  
Cunard SS. Co., Ltd. Canadian Serv.  
Canadian Government Merchant  
Marine Line  
Thomson SS. Line  
Donaldson SS. Line  
Septimus Barrow, Manager, St. Peter  
67, Phone 592, Wharf, Phone 7375  
and Sault-au-Matelot 10-12

Réfrigérateur aux poissons, Dalhousie 92

**Refuge Don Bosco**, —l'œuvre des Petits  
vendeurs de journaux— Abbé Georges  
Philippon, directeur; abbé Léon  
Létourneau, asst-directeur et pro-  
cureur, abbé Adrien Caron, surveil-  
lant, abbé Lucien Villeneuve, sur-  
veillant. Chemin Ste-Foy—Tél.  
6821. Casier Postal 134

**Registry Office**—Dr. Chs.-E. Côté et Aurè-  
le Leclerc, N.P., registrars, St-Louis 12  
(See page 54)

Réhel Tancrède, barbier, Arago 19  
Reid see Read

**Reid Co., Ltd.**, (The) Marchands de vieux  
métaux, Quebec Scrap Metal, St-  
Roch 14, Tél. 6422  
Edward, emp. D. Arsenal, O'Connell 40

**Reid J.**, chirurgien-dentiste, surgeon den-  
tist, des Fossés 251, Tel. 2057, rés.  
d'été Loretteville

Reid John, manager Pfeiffer Laundry, Cliff  
View Place 4

**Reid Léonide**, médecin-chirurgien, des  
Fossés 251. Tél 2057, rés St-Fran-  
çois 137, Tél. 8591

Mrs widow Henry, O'Connell 40  
Mrs widow Wm., St-Patrick 12  
Perey, messenger, St-Patrick 10  
Reinhardt Edmond, rentier, 2e Avenue 65  
Edgar, journalier, Arago 73

**Reinhardt Georges, jr**, gérant, Banque  
d'Hochelega, succ, 31, Chemin Ste-  
Foy, Tél. 6338j—rés. Chemin Ste-  
Foy 37

Georges, sr, commis, Joachim 3  
Louis Alfred, gérant d'assurances, St.  
Jean 509

Rela Albert, commerçant, Ste-Marguerite 93  
Relton Fred, emp. Price Bros, Mountain  
Hill 42

Rémillard Antonio, commis d'Aiguillon 198  
Armand, commis, d'Aiguillon 198  
Arthur, de Rémillard, Rinfret & Lefè-  
vre, Ltée, Avenue Laurier 303. Tél.  
1961j

Arthur, charretier, du Roi 357  
Gédéon, journalier, Dumont 33  
Gustave, abbé, aumonier chez les Rvde  
SS. Franciscaines, Claire Fontaine 142  
Jean, étudiant, Grande Allée 217

**Remillard Joseph**, de la Maison Fortin  
Enr., d'Aiguillon 198. Tél. 3687w

**Remillard Jos. Albert**, avocat et député  
régistrateur, Grande Allée 217. Té-  
léphone 1514

Mlles, Avenue Laurier 303  
Mme veuve Georges, Chemin Ste Foy  
861  
Mme veuve Pierre, Dorchester 179½

Phone 6636  
for

**T. Hethrington Ltd.** 364, St. John  
Street  
**BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY**

**"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"**

*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*  
**Cie P. T. LEGARE Ltée**

**Remillard, Rinfret & Lefèvre, Ltée —**

Art. Rémillard, président; Henri Rinfret, vice-président; J. Faudier Lefèvre, sec.-trés. — Nouveautés en gros, wholesale dry goods, St Pierre 19. Tél. 3243

Remington Arthur E., voy. de commerce, Saunders 60

Typewriter Co., Ltd., St-Pierre 84

**Renaud voir aussi Renault**

Adolphe, journalier, d'Iberville 33

Alfred, cordonnier, Ave Taschereau 144  
Alexandre, comptable, Ave Lamontagne 88

Alphonse, chauffeur d'auto, Lavigreur 118½

Anatole, menuisier, Richardson 26

Arthur, peintre, St François 55I

Charles, contremaître, de Meulles 55

**Renaud & Cie (incorporée)—Gaspard Le-**

Moine, président; Chs. E. Martel, vice-président et sec.-gérant—Importateurs et négociants en porcelaines, vaisselles, faïences, verreries, argenterie, coutellerie, émaile. Spécialité: Verre taillé et lampes électriques.—China glass and earthen ware, St Paul 72-74, e St-André 51. Bureau Tél. 866, magasin Tél. 4378 (voir annonce page 925)

**Renaud Cyrille, notaire, gérant Banque Provinciale du Canada, succ. Loretteville. Tel. 476 sonnez 3**

France, ambulancier, St-Paul r 387

François, pompier, Cul-de-Sac 5

François, commis de la Reine 77

François O., plombier, Latourelle 148½

Frederic, garde magasin, de l'Eglise 33

Henri, serrefreins, Avenue Marguerite-Bourgeois 57

J.-A., commis, Massue 209-211

J. Azarie, com.-marchand, Lavigreur 19½ et Ste Marie 8½

**Renaud J. B. & Cie, Inc.—Gaspard Le-**

Moine, président; Alex. Châteauvert, vice-président; J.-S. Royer, gérant-général.—Marchands en gros: Farine, Grain, Provisions et Epiceries — Exportateurs de Beurre, Fromage, etc.—Wholesale merchants Flour, Grain, Provisions and Groceries Epiceries, St Paul 120; farine, grain, St Paul 126; provisions, viandes, fruits et légumes, St Paul 150, Tél. 5200 échange avec tous les départements. (Voir annonce page 803)

J. B., emp. s. civil, Alfred 44

**Renaud J. E., sec.-trés. Quebec Automobile Club. Buade 69, Tél 5798—rés Lockwell 50, Tél. 4686j**

Jean, peintre, des Commissaires 241

Joseph, commis, Boulevard Langelier 32

Joseph, épiciier, Arago 128—rés. 132

Joseph, charretier, Ste Marguerite 226

Joseph, tailleur en cuir, St Léon 168

Joseph, tanneur, Ave. Bigaouette 64

Jules A., comptable, St Olivier 223

Léandre U., de J. E. Livernois, Ltée, St Jean 529

Léon, agent d'assurances, du Roi 458

Léon, électricien, Montmagny 98

Mlle Alphonsine, des Fossés 229

Mlle L., garde-malade, des Fossés 229

Mlle M., du Roi 156

Mme Alfred, St Olivier 140

Mme veuve Adjutor, Richardson 85

Mme veuve Ferdinand, Richardson 179

Mme veuve François, Boulevard Langelier 30

Mme veuve Gaudias, Boisseau 207

Mme veuve Georges, Boisseau 5

Mme veuve John, du Roi 410

Mme veuve Joseph, Colomb 250

Mme veuve J. P., du Roi 439

Mme veuve Napoléon, Napoléon 129

*Have your furs insured against fire and moths during the summer months at*

**JOS. ROBITAILLE**

FOURRURES — FINE FURS

104-108, Richelieu St., QUEBEC

POUR VOTRE POËLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

**Renaud M. T.**, commis voyageur, Avenue Lamontagne 30

**Napoléon**, contremaitre, Jeanne d'Arc 2  
**Odilon**, charretier, des Commissaires  
104 et St Anselme 118½

**Omer**, cordonnier, St Dominique 62

**Omer**, plâtrier, 1ère Avenue 540

**Paul**, cord-machiniste, Marie-Louise 48  
½

**Pierre**, boucher, Arago 246½, rés. Co-  
lomb 330

**Pierre**, commis, St-Vallier 598

**Siméon**, garde-magasin, des Franciscains  
143

**Victor**, luthier, Du Pont 174

**Wilfrid**, emp. s. civil, 6e Rue 43

**Renault F. A.**, sous-inspecteur, La Banque  
Hochelega, Ste-Anne 34 Tél. 4444j

**J. Arthur**, de Garneau, Ltée, Créma-  
zie 84

**M.**, commis, 1ère Avenue 552

**Mme veuve Adolphe**, Ferland 6

**Renault Raoul**, directeur, L'Argus de la  
Presse Internationale, Agence de  
Presse Publicité, 1ère Avenue 552.  
Tel. 3517 w

**Raoul**, fils, prop. Le Petit Comptoir'  
épicerie, 1ère Avenue 552

**Reny Emile**, conducteur de malles, des Fran-  
ciscains 23

**Eugène**, de l'Imprimerie du Peuple,  
Arago 8, rés. St-Cyrille 3

**Felix**, du Dept de la Voirie, Tel. 3296,  
rés. St-Cyrille 3. Tel. 6206 J

**Repper Lauréat**, journalier, Grant 180½

**Mme veuve Philippe**, Grant 180½

**République Argentine**, Chevalier J.-Eugène  
Corriveau Consul, St-Joseph 229  
et des Franciscains 37

**Restaurant de Lotbinière**, F.-X. Souey,  
prop. Place Marché Champlain 2-4  
et Dalhousie 1. Tél. 1505

A. CHATEAUVERT, Vice-Président.

Fondée en 1845

GASPARD LEMOINE, Président

# J.-B. RENAUD & Cie, Inc.

WHOLESALE GROCERS AND

PRODUCE MERCHANTS

Fruits and Vegetables

Special facilities for handling large orders

NEGOCIANTS EN GROS

Farine, Grains, Provisions, Epiceries, Etc., Etc.

Fruits et Légumes

Facilités spéciales pour remplir des  
commandes importantes.

98-150, RUE SAINT-PAUL, QUEBEC.

Drink **RONGE-O** The Thirst  
Quencher



Revillon Frères Trading Co. Ltd (The), St-Pierre 138

Revue des Modes, St-Jean 280, et St-Joseph 366

**Rexall Stores**, Pharmacies Jolicœur, St Jean 338. Tél. 5151-5152 et Buadé 29. Tél. 109

Reynar James, d'Aiguillon 192½  
Wm. H., machinist, Artillerie 150

Reynolds E. E., railway contractor, Palace Hill 8

Miss K. A., Palace Hill 8

Rhéaume voir aussi Réaume

Rhéaume A. A., avocat, bibliothécaire de la Bibliothèque du Barreau, St Louis 38

Alexis, rentier, St François 70

Arthur, commis, d'Aiguillon 114

Arthur, tail. en fourrures, Ste Agnès 22

Edouard, charretier, Montmartre 15

Edouard, agent, de la Reine 185

Elie, boucher, Durocher 166

Emile, frère sacristain, Oblats M. I., Massue 15

Etienne, journalier, Victoria 44

Eugène, emp. C. N. R., 4e Rue 208

Ferdinand, sacristain, Ste Famille 16½

François, charretier, Ste Agnès 20

Georges, commis Du Pont 9

Henri, Enr., épicerie, tabac, cigares, etc., du Pont 62, Tél. 2357

Iréné, commis-voyageur, du Roi 67

Jean-Bte, menuisier, St-Vallier 1011

Joseph, emp. C.P.R., de la Reine 102

Joseph, commis, St Dominique 27

Joseph, cord.-machiniste, St Léon 108

Joseph, journalier, Latourelle 246½

Jules, mécanicien, du Roi 89

Lorenzo, commis, St Valier 1007

**Rhéaume Louis**, marchand de fruits, en gros, fruit merchant, wholesale, Dalhousie 16 et Sous-le-Fort 6, Tél. 4333, rés. St Germain 196, Tél. 1730f

Rhéaume Louis, emp. C.P.R., de la Reine 102  
Louis, menuisier, 7e Rue 127

Louis, charretier, de la Reine 185

Louis, prop. Le Foyer Musical, Massue 56

Louis S., commerçant du Pont 9½, rés. Montcalm 52-54. Tél. 1927w

Mlle Adéline, St-François 308

Mlle Marie, de l'Eglise 119

Mlle Mathilda, commis St Dominique 27

Mme veuve Jules, Richardson 85

Mme veuve L., 8e Rue 79

Mme veuve Ovide, St-Valier 1277

Mme veuve Pierre, du Roi 220

Mme veuve R. L., épicerie, 3è Avenue 297-299

Napoléon, sr, journalier, d'Iberville 20

Narcisse, contremaitre, d'Iberville 22

Narcisse, épicier, du Roi 65, coin Grant 115, res. du Roi 67

Philippe, menuisier, Gosford 15

Pierre, boucher, du Pont 9

Xavier, journalier, Fleurie 140

Richard Pierre, marchand, St-Bernard 182

Rich Wm., waiter, Conroy 4

Richard A., pilote, Avenue Bougainville 23

Adélar, relieur, St Gabriel 19

Adjutor, commis, Jérôme 21

Alfred, débardeur, St Paul r 157

Alfred, gérant C. Robitaille Enr., Avenue Bigaouette 53

Alexandre, menuisier, Richardson 252

Alexandre, débardeur, St Paul r 157

Alexandre, mécanicien, Richardson 252

Alfred, relieur, Fleurie 37

Alfred, tanneur, Napoléon 249

Alphonse, cordonnier, 7e Rue 180

Amédée, journalier, Ste Hélène 24

Antonio, emp. C.P.R., 9e Avenue 22

Arthur, cordonnier, Blvd Langelier 15

Arthur, mécanicien, La Canardière 57

Arthur, mécanicien, St Luc 113

Arthur J., de Richard Frères, St Eustache 31. Tel. 3400

& Cie—Ls Richard—renforts, Arago 161

Delphis, sr, cordonnier, Carillon 131

Tel. 6636  
pour

**Boulangerie Modèle**  
**T. HETHRINGTON Ltée**  
**PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES**

364, St-Jean  
Quebec



Richard Delphis, jr, cord.-monteur, Avenue Bigaouette 53

Edgar, menuisier, Côte de la Canoterie 8

Edmond, garde-moteur, St-Vallier 1056 1/2

Edmond, expéditeur de trains, Q. Ry de la Couronne 201

Edwin, engineer, St Augustin 148 1/2

Elie, mécanicien, Colomb 75

Elzéar, peintre, Latourelle 44a

Emile, agnt manufacturiers, Lockwell 48

Emile, commis voyageur, St Olivier 228

Eugène, menuisier, 3e Avenue 111 1/2

Eugène, comptable, St Olivier 102

Félix, emp. C.P.R., des Commissaires 182

Fortunat, barbier, St Réal 1

François, mécanicien, de la Reine 341

**Richard Frères**—Arthur J. & Wilbrod —marchands de cuir et de fournitures pour chaussures et agents de manufacturiers, leather merchants & manufacturers' agents, St Vallier 553, Tels 2071-2072

**Richard Frères, Enr.**,—Grégoire Richard, agents de manufacturiers, manufacturiers' agents. Marchands de matériaux de construction, dealers in builders supply, St Valier 547, Tél. 4928. Entrepôt, Colomb 31

Georges, prop. Hotel Commercial, St-Vallier 623, rés. Boulevard Langelier 43. Tél. 3072,

Georges, snr, peintre, Richelieu 326

Georges, jnr, tailleur en fourrures, Latourelle 224 1/2

Georges, jobber, de l'Eglise 66

Grégoire, débardeur, des Prairies 130

Grégoire, de Richard Frères, Enr., Aberdeen 59. Tél. 3295

Gustave, opérateur, Mauvils 44

J., mécanicien, Champlain 50

J. Camille, agent d'assurances, La Canardière 101

Richard J. A., conduc. de malles St Réal 17

J. Albert, menuisier, Colbert 25

J. A., professeur, Parc St Charles 338

J. B., peintre, Joffre 90

Jean-Bte, mécanicien, des Commissaires 64

J. E., gérant Motors, Ltd, Lafayette 52

J. E., Libraire en gros, de l'Eglise 66

**Richard J. Eugène**, directeur, Crédit Foncier Franco-Canadien, et agent Société d'Administration Générale, St-Pierre 96, Tél. 1139—rés. des Jardins 42, Tél. 3622

**Richard Jérémie**, relieur, règleur, imprimeur et fabricant de livres blancs. Bookbinder, paper ruler, printer and blank book manufacturer. Sault-au-Matlot 31-33, Tél. 1073—rés. Claire Fontaine 11. Tél. 2543 f

John, concierge, Ave. Ste Geneviève 15

Joseph, anc. barbier, du Roi 310

Joseph, cordonnier, Dorchester 144

Joseph conducteur C. N. R., St Joachim 44

Joseph P., ing. civil, Richelieu 49

J. P. A., comptable, St-Olivier 333

Jules, cuisinier, Richelieu 49

**Richard L. A.**, avocat, sous-ministre, Dépt. Colonisation M. et Pêcheries, Claire Fontaine 115, Tél. 5938w

L. A., cordonnier, Dorchester 144, res. Boulevard Langelier 34

L. Jos, chauffeur d'auto, Richardson 252

L. P., emp. C.N.R., 6e Rue 175

Léo, agent d'assurances, Chemin Ste-Foy 931

Léonce, journalier 28 Rue 69

Léonidas, emp. s. civil, Latourelle 55

Louis, charretier, Fleurie 201

Louis, corroyeur, 2e Rue I63

Maurice, comptable, Lockwell 26

Prenez l'habitude! Allez à la **PHARMACIE JOLICOEUR**

Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Américaines. Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 39, 49 et 59cts la livre. Aussi en boîtes.

338, rue St-Jean - Tel. 5151

The Rexall Stores

29, rue Buade - Tel. 109

## Cie P. T. LEGARE Ltée

142. RUE ST-JOSEPH

Richard Mlle Cécile, Boul., Langelier 192 1/2  
 Mesdemoiselles, modistes, Fleurie 37  
 Mesdemoiselles, des Jardins 42  
 Mlles Georgiana et Obeline, St Anselme 97  
 Mme A., Letellier 10  
 Mme Alexandre, maison de pension, Hendarson 60  
 Mme veuve Camille, Châteauguay 52  
 Mme veuve Edmond, de Varennes 24  
 Mme veuve Elie, St Vallier 1341  
 Mme veuve Emmanuel, Laliberté 153  
 Mme veuve Georges, Demers 29  
 Mme veuve Joseph, Se Rue 77  
 Mme veuve Noël L., Richelieu 332  
 Mme veuve P., Richelieu 49  
 Mme veuve Paul, 3e Avenue 208  
 Mme veuve Pierre, Hôpital Général  
 Mme veuve Tancrede, épicerie, St-Bernard 154  
 Napoléon, mécanicien, de Beaujeu 177  
 Napoléon, menuisier, 6e Rue 34  
 Omer, charretier, Richardson 115  
 R., peintre, Hermine 75  
 René, ing.-forestier, Richelieu 49  
 René, ingénieur mécanicien, Carillon 171  
 Roland, plombier, Place Marché Champlain 26  
 Roméo, mécanicien, Marie de l'Incarnation 96 3/4  
 Samuel, de The Victor Manufacturing Co., Ste Ursule 31, Tél. 1575  
 Siméon, Colomb 81  
 Siméon, ing. mécanicien, Nelson 22, rés. St-Valier 1339  
 Siméon, peintre, Parc St Charles 206  
 Théodore, peintre, du Roi 449  
 Wilbrod, de Richard Frères, St Jean 551  
 Tél 735  
 Wilfrid, peintre, Ste Marguerite 40-42  
 Wilfrid, commis épicier, St-Olivier 354  
 Richardson Miss M. T., St Ann 107. Tél 4368 w  
 Richnow Michael, colporteur, du Pont 162

**Rickaby D. S.**, Manufacturer of Furniture, Wire Mattresses, Office Desks. Upholsterer and Undertaker. Ebéniste et marchand de meubles; entrepreneur de pompes funèbres. St. John 337, Tel. 351

Misses (the), St. John 339

Rieger Albert H., locomotive engineer, Artillery 133

Riel Oscar, mécanicien, 3e Avenue 267

Rigalli Johnny, painter, Massue 164

Mrs widow Frank, St Olivier 101

Rinfret Arthur, emp. s. civil, St Jean 453

Arthur, emp. s. civil, St Jean 453

Gustave, emp. s. civil, Couillard 42

Henri L., de Remillard, Rinfret & Lefèvre, Ltée, St Gabriel 51. Tél. 4409

J. Adolphe, commis, Avenue Cartier 31

Mme veuve Samuel, Ste Ursule 16

Tancrede, Lt-Col., fonctionnaire public, Ste Ursule 16

Ringuette Alphonse, chauffeur, St-Antoine 15 St Sauveur

Elzéar, emp. C. N. R., de la Reine 82

Rioux Albani, menuisier, Montmagny 44

Anatole, de Canadian Wireless & Electric Co., Ltd, du Palais 36

Arthur, mécanicien, Boulevard Langelier 44

Chs, emp. B. de Poste, 3e Avenue 112

Charles, comptable, St-Jean 550

**Rioux David-E.**, avocat, de Le Tarte & Rioux, St Joseph 52, Tél. 1022w—rés. Hôtel St-Malo, St-Vallier 1096. Tél. 2507

Edmond, engineer, Crémazie 99

Edouard, peintre, de la Couronne 88

Elisée, conducteur I.C.R., St-Augustin 74

Ernest, ouvrier en corsets, Boulevard Langelier 44

Eugène, emp. C. N. Ry, 10e Rue 147

Georges, chef des détectives, police provincial, Crémazie 77

## PRATTE & COTE

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

Feu, Marine, etc.,  
 et à Lloyds

Phone 5772

**"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"**

*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*

**Cie P. T. LEGARE Ltée**

Rioux Henri, mécanicien, St Vallier 3132½  
J. A., épiciier, St-Luc 268-270  
Jacques gardien de la paix, St-Olivier  
373

Joseph, menuisier, St Olivier 295½  
Joseph Emile, com.-voyageur St-Valier  
1213½  
Mlle Zélia, des Commissaires r 65  
Mme veuve Jos. A.J.-Bte, Durocher 15  
Mme veuve Napoléon, St Olivier 377

**Rioux & Pettigrew, Enr.**—Marchands  
épiciers, en gros, wholesale grocers,  
St-Paul 162-164 et St-André 101-102  
Entrepôt, St-Paul 156-158. Télé 1212-  
1213

Samuel, capt., Côte de la Montagne 115  
Ritchie John Co., Ltd (The) — Boots and  
shoes, Ste Hélène 149-183 et St Va-  
lier 492-496  
Robert, gentleman, Hébert 30

**Rivard Adjutor**, honorable, juge de la  
Cour d'Appel; Chevalier de l'Ordre  
de St Grégoire le Grand; membre de  
la Société Royale du Canada; profes-  
seur à l'Université Laval, Faculté  
de droit. Chemin Ste-Foy 107, Tél.  
1289

**Rivard Antoine**, L.L. L., avocat, de Chau-  
veau & Rivard, Edifice Banque d'Ho-  
chelaga St Pierre 71, Télé. 3817-8—  
rés. Avenue de Salaberry 90, Tél. 8271

E., emp. de banque, 3e Avenue 354  
Edouard, cordonnier Parc St Charles 191  
Edouard, machiniste, Olier 186  
Edwin, engine driver, St Augustin 148½  
Emile, tisserand, St Louis 67  
Eugène, E. E. D., Christie 4  
Hector, voyageur de commerce St Jean  
180

**Rivard J. E.**, gérant, Banque d'Hochelega,  
succ. du Palais, 3e Avenue 354, Tél.  
3158m

Joseph, cordonnier, 6e Avenue 100  
Léopold, menuisier, Massue 76  
Mlle Clothilde, directrice l'Oeuvre de  
Protection des Jeunes filles, Ste-Ur-  
sule 19  
Mlle Z., du Roi 187

**Rivard Zéphirin**, marchand-épiciier. Epice-  
ries de choix. Spécialité: fruits, légu-  
mes, volailles, œufs et beurre frais,  
Avenue Bourlamaque 31, Tél. 5626  
et 2113, rés. St-Cyrille 259

Riverin Charles S., rentier Fleurie 110  
C., prop. Quebec Brokerage Co., St-  
Joseph 229  
Maurice, operateur, 8e Avenue 148  
Rosaire, agent, St-Amador 12  
Rivest Georges, emp. C. N. R., 6e Rue 166  
Jos., épiciier, St-Vallier 1125  
Rivière Elie, de Rivière & Gagnon d'Artigny  
35

**Rivière & Gagnon**, propriétaires du Marché  
d'Artigny, rue d'Artigny 33. Tél. 8795

Roach see also Roche  
Roache James, emp. Q. Ry, Bagot 288  
James, machinist, Bagot 288  
Léonard, laborer, Petit Champlain 89  
Mrs widow Philip, Champlain 487  
Patrick James, watchman, Claire Fon-  
taine 5¼  
Philip, telegraph operator, Champlain  
487  
William, laborer, Champlain 377  
Robb Engineering Works, Ltd, Edifice  
Guillemette, rue de la Couronne 33-43  
Roberge Adélar, mécanicien, Avenue Biga-  
ouette 51  
Adhémar, commis, Little Champlain  
71

**Claire-Fontaine** The Worlds Best  
Table Water



Roberge Albert emp. C.P.R., St-François 108  
Alphonse, commis, Chemin Ste-Foy r 89  
Alphonse, cordonnier, d'Aiguillon 95  
Arthur, comptable, 14e Rue 6  
Arthur, peintre, Signai 67  
Auguste, emp. s. civil, St-Augustin 106  
Auguste Réal, étudiant, Mont-Carmel 24  
Cyrille, plombier, Prince Edouard 224  
Dollard, plombier, Prince Edouard 315  
Eusèbe, rentier, St-Augustin 106  
Gaston, E.E.L., Avenue Ste Geneviève 5  
Georges, garde-magasin, Avenue, François 1er 80  
Georges, emp. C. P. R., 2e Rue 11 1/2  
Gérard, menuisier, Marie-Louise 159  
J. E. A., comptable, Avenue Bougainville 64  
J. Edgar, comptable, des Commissaires 115  
Jean, jr, charretier, Hermine 202  
Jean-Bte, bois de chauffage, Prince Edouard 320  
Jos, commerçant, Place Marché Champlain 1-3, rés. Petit Champlain 8  
Joseph, serrefrein C.P.R., 2e Avenue 68 1/2  
Joseph, chauffeur d'auto, Hermine 131  
Joseph, contremaitre, Marie de l'Incarnation 222  
Joseph Jacques, messenger de banque, 7e Rue 76  
Joseph, mécanicien Avenue Parent 31

**Roberge J. L.**, gérant, La Traverse de Lévis  
Ltée, Dalhousie 34, Tél. 5250, rés.  
St Etienne 37, Lévis. Tél. 460.

Louis, calfat et épicier, Prince-Edouard 291-293  
Louis, cordonnier, Caron 129  
L. S., chaussures en gros, Notre-Dame 15 et Sault-au-Matlot 9, rés. Mont-Carmel 24  
L. S., voy. de commerce, Aberdeen 10

Roberge Lucien, électricien, d'Argenson 168  
Mme institutrice, Vitré 5  
Mme veuve Charles, de Bernières 7  
Mme veuve Cléophas, Hermine 58  
Mme veuve J., des Fossés 239  
Mme veuve Jean, Sauvageau 178  
Mme veuve William, Ste Madeleine 23 1/2  
Narcisse, emp. "Le Soleil", Boisseau 94  
Omer, journalier, Lavigueur 101  
Pierre, journalier, 8e Avenue 155  
Raoul, cordonnier, Lalemant 51  
Robert S., corroyeur, Ste-Agnès 33  
Robert, E.E.P., d'Aiguillon 25  
Roméo, cordonnier, Bagot 228  
Samuel, garde moteur, Lockwell 94  
Théodule, tailleur de pierre, Boulevard Langelier 69  
Théophile, peintre, Colomb 152  
Robert Albert, tanneur, Signai 12  
Albert, journalier, Bagot 16  
Arthur, abbé, Séminaire de Québec  
Arthur, magasin, Lachevrotière 17, rés. Artillerie 17 1/2  
Ernest, préposé au bagage, Signai 94  
Ernest, emp. Dom. Express, Boulevard Langelier 19  
Gaston, mécanicien, St Sauveur 82  
Georges, charretier, O'Connell 35  
J. A., voy. de commerce, St Sauveur 82  
Mme veuve Pierre, Avenue Renaud 11  
Pierre, comptable, St-Vallier 1093  
Pierre, emp. s. civil, Sauvageau 74  
Robert, menuisier, St-Vallier 140  
S., journalier, Du Pont 158 1/2  
Wilfrid, comptable, Lachevrotière 94. Tél. 3031  
Roberts, John, emp. C. N. Rys, St-Vallier 1319  
Miss M. Wallace, Conroy 48  
William, emp. C.N.R., Ste Thérèse 17  
**Robertson A.**, K.C., Advocate, St Peter 67  
Phone 1973—res. St Ann 107. Tel. 4368w

Phone 6636  
for

**T. Hethrington Ltd.** 364, St. John Street  
**BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY**



Robertson Alfred, steam fitter and plumber,  
Avenue Ste-Geneviève 30

Miss J. M., St Ann 107

Robichaud Horace, menuisier, Prince-Edouard 125

Robillard Mme veuve Jos., St Augustin 12

Robin Cléophas H., commis, Richelieu 107

Cyrille, homme de livraison, Arago 208

Emile, mécanicien, Fleurie 201

Joseph, gardien de nuit, Prince-Edouard  
r241 1/2

Jules, conducteur d'auto, Arago 208

Octave, peintre, Scott 79

Philippe, magasin tabac, bonbons, etc.,  
Scott 79 1/2

Robinson Albert, machiniste, 9e Rue 102

Alf., gentleman, Maple Avenue 174

James, boots ans shoes, de l'Eglise 66

Magloire, rentier, St-Benoit 6

R.-J., sergent, Citadel Hill 1

Wm, gardener, St Louis Road

**Robinson's Clothes, Ltd**—Les plus hautes  
nouveauautés en vêtements pour hom-  
mes—O. Proulx, gérant, édifice de  
l'Auditorium (1er étage), St-Jean  
142. Tél. 8464

Robitaille Abraham, peintre, Latourelle 132

Adélar, marchand de fruits, Richard-  
son 155

Adélar, boucher, 2e Avenue 208

Adélar, cord.-machiniste, St-Gabriel 55

Adjutor, soll. d'assurances, Crémazie  
189

Adjutor, sr. emp. s. civil, Crémazie 163  
Ste-Marie 19

Adolphe J., sr. rentier, St-Jean 574

Adolphe, jr, conducteur Q. Ry., Latou-  
relle 242 1/2

Albert, pompier, Avenue Taschereau  
112

Alexandre, jr, de Adolphe Huot, Ltée,  
Ste Marie 19

Alfred, bonbons, etc., d'Aiguillon 139

Alfred, commis, Richelieu 175

Robitaille Alf., mil taire, Ave. Taschereau 112

Alfred, menuisier, Hermine 57 et Bay-  
ard 149

Alfred, emp. Dom. Arsenal, Latourelle 3

Alphonse, cordonnier, Dollard 89

Alphonse, tanneur, Turgeon 52

Alphonse, barbier, d'Aiguillon 282, rés.  
Lavigueur 70

Alphonse, cuisinier, St-Olivier 147 1/2

Alphonse, forgeron, Avenue Renaud 30

Amédée, emp. Pfeiffer's Laundry, d'Ai-  
guillon 264 1/2

**Robitaille Amédée**, honorable, protono-  
taire, prothonotary, St Louis 12—rés.  
St Jean 494, Téléphone 1490

Antonio, journalier, Hermine

Antonio, commis, Richelieu 104

A.-P., secrétaire-trésorier de la Brasse-  
rie Champlain Ltée., de la Couronne  
164, rés. Charlesbourg, Tél. 1905  
sonnez 13

Arthur, conducteur Q. Ry, Richardson  
339

Arthur, charretier, Burton 17

Arthur, charretier, St Mathias 83

Arthur, peintre en voitures, Arago 70

Arthur, tailleur en cuir, Bagot 266

Arthur, emp. s. civil, Lasarre 52

Avila, commis, St Jean 574

**Robitaille C., Enr.** Cyrille,  
jr, & Josaphat Robitaille — Mar-  
chands de pianos, orgues, gramopho-  
nes et moulins à coudre, St-Joseph  
320, Tél. 2291. Echange privée (voir  
annonce, page 810)

Camille, barbier, St-Germain 118

Camille, boucher, Bagot 260

C. H., électricien, Hermine 269

C. J., comptable, Blanchet 3

Charles, voy. de comm. Latourelle 162

Charles, mécanicien, Lavigueur 126 1/2

Charles, charron, Letellier 17

GET THE HABIT!  
GO TO

**JOLICOEUR'S - The Rexall Store**

Quebec Souvenirs - Post Cards - Pennants - Wonderful assortment of Mocassins - Leather  
Goods - Papeteries - Rexall Remedies and Toilet Articles - Patent Medicines - Cameras  
Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies

29, BUADE STREET

PHONE 109

POUR VOTRE POËLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

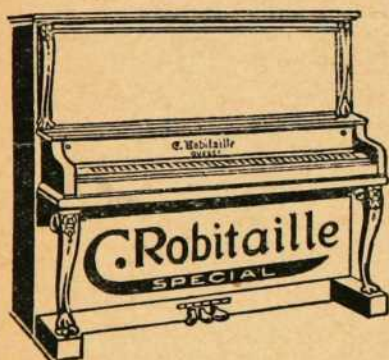
TEL. 2291

# C. ROBITAILLE

ENR.

MARCHAND DE

## PIANOS et ORGUES



Agent exclusif du district pour les  
pianos KNABE CHICKERING,  
MASON & RISCH  
GERHARD HEINTZMAN

Machines } C. ROBITAILLE  
à coudre }

GRAMOPHONES et RECORDS

# C. ROBITAILLE

ENR.

320, RUE ST-JOSEPH  
QUEBEC.

En face de l'Eglise Jacques Cartier

Robitaille Charles, rentier, Richelieu 268  
Charles, commis, 1ère Avenue 126  
Charles, commis, Avenue Taschereau 61  
Colbert, Blanchet 3

Robitaille Cyrille, sr, Chevalier de l'Or-  
dr de St Grégoire le Grand, rentier,  
Caron 58, Tél. 6545

Robitaille Cyrille, jr, de C. Robitaille,  
Enr., St Joseph 320, Tél. 2291—rés.  
Beauport Village, Tél. 2598 s. 13

Cyrille, journalier, Turgeon r61  
Cyrille, commis, Dolbeau 84  
Cyprien, chaussures, St-Sauveur 162  
David, marchand quincaillier, La Canar-  
dière 23, rés. 25  
Delphis, journalier, Châteauguay 249  
Donat, mécanicien, de la Reine 431  
Edgar, relieur, Petit Champlain 89

Robitaille Edouard J., gérant, La Caisse  
d'Economie de N.-D. de Québec, succ.  
St Sauveur, Richelieu 246, Tél.  
1374w

Edmond, charretier, Ste Claire 45  
Edmond, emp. de douane, Artillerie 127  
Edmond, tail. de pierre, Latourelle 206 1/2  
Edmond, emp. Q. Ry, Marie-Louis 39  
Edmond, emp. Laiterie Frontenac, La  
tourelle 160  
Edouard, mécanicien, 1ère Avenue 90  
Emile, bourreur, de l'Eglise 27, rés.  
Ste Marguerite 209  
Emile, fruits, St-Joseph 389. Tél. 8061  
Ernest, couvreur, Hermine 271  
Ernest, épiciier, Victoria 48  
Ernest, emp. s. civil, Ste Ursule 34  
Ernest, emp. s. civil, Richelieu 168  
Eudore, commis, Richelieu 104  
Eugène, garde-moteur, St Olivier 310  
Eugène, facteur, Avenue Taschereau 54  
Eugène, marbrier, St-Gabriel 81  
Eugène, tailleur, Richelieu 302

We dye muksrat coats into Hudson  
Seal.

Nous teignons en seal Hudson les  
manteaux de Rats musqués.

## JOS. ROBITAILLE

FOURRURES — FINE FURS

104-108, rue Richelieu, QUEBEC

## Cie P. T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

**Robitaille & Fafard, avocats, St-Jean 203**  
 Fortunat, tanneur, Bagot 221  
 Francis, barbier, Scott 73  
 Francis, commis d'hôtel, Kirouac 176  
 François, commis d'hôtel, St-Vallier 256  
 François, journalier, Latourelle 56  
 François, journalier, Kirouac 94  
 François, pompier, St-Olivier 270  
 F.-X., cordonnier, Côte d'Abraham 18  
 F.-X., cond. de malles, Montmagny 61  
 & Frères, grains, Franklin 37  
 G., peintre, Victoria 17  
 Gaudias, cord.-machiniste, St Ignace 45  
 Gaudiose, cord., Ste-Thérèse 133½  
 Georges, commis, La Canardière 561  
 Georges, journalier, Dorchester 699  
 Gustave, architecte, St-Joseph 229.  
 rés. St-Jean 494. Tél. 5929  
 H. Jules, ing. civil, St-Jean 496½  
 Hector, teneur de livres, de la Couronne 106  
 Henri, commis, Richelieu 104  
 Herménégilde, mécanicien, Colomb 169  
 Honoré, boucher, Bagot 233  
 Honoré, tailleur de cuir, Boisseau 261  
 J., cordonnier, Morin 243  
 J., ouvrier, Kitchener 163  
 J.-Armand, comptable, d'Youville 32  
 J. A., comptable, Sauvageau 171  
 J. Arthur, commis, La Canardière 25  
 J.-D., repr. de manufacturiers, Charest 7  
 J. E. A., épicier, Avenue Renaud 46-48  
 J.-E., gérant James Strachan, 3e Avenue 245  
 J. Eugène, facteur, St Benoît 4  
 J.-W., mécanicien, Arago 111½  
 Jean-Bte, emp C. du Havre, St Luc 79  
 Jimmy, journalier, Avenue Tourangeau 32  
 Josaphat, mécanicien, 5e Avenue 54

**Robitaille Josaphat, de C. Robitaille.**  
 Enr., St Joseph 320, Tél. 2291—rés  
 Caron 119, Tél. 5265

**Robitaille Joseph, manu-**  
 facturier de fourrures, fur manufacturier. Tout ouvrage sur commandes exécuté dans les derniers goûts. Fourrures teintes. Prix très modérés. Richelieu 108; atelier, Côte Ste Geneviève 35, rés. Richelieu 104, Tél. 3288

Joseph, commerçant, Scott 61  
 Joseph, cordonnier, St Olivier 151  
 Joseph, boulanger, Franklin 297, rés. Arago 287  
 Joseph, Avenue Parent 53  
 Joseph, boucher, Arago 111, rés. 109  
 Joseph, magasin, Halle Berthelot, St-Patrice 117  
 Joseph, emp. Eastern Canada Steel, Avenue Lesage 80  
 Joseph, orfèvre, Latourelle 104  
 Joseph, contremaître, Avenue Parent 55  
 Joseph, journalier, Kirouac 226  
 Joseph, ing. mécanicien, Arago 101  
 Joseph, journalier, Kirouac 226  
 Joseph, emp C. N. R., Napoléon 262  
 Joseph, emp. C.N.R., St François 70½  
 Jos. Emile, commis, Richelieu 72  
 Jos. & Eugène, meuniers, St Vallier 1283 et 1ère Avenue 31  
 Jos.-W., mécanicien, Arago 109  
 Jules E., comptable, Revenu de la Province, rés. Beauport  
 Lauréat, barbier, Massue 195, rés. 195½  
 L. Cyprien, comptable, Colomb 163  
 Léger, commis, Grant 145  
 Léon, emp. Laiterie Laval, 4e Avenue 73  
 Léon, journalier, Bagot 233  
 Louis, menuisier, du Roi 414  
 Louis, emp. s. civil, St Eustache 63  
 Louis, boucher, Bagot 233  
 Louis, mesureur de bois, Lasalle 4  
 Louis, emp. Brasserie Champlain, Kirouac 241  
 L. N., cordonnier et marchand de chausures, Richelieu 302, rés. Racine 25  
 Ls-Philippe, commis, Richelieu 104  
 Ls.-Philippe, journaliste, Crémazie 18

Eau de table  
 délicieuse et  
 sanitaire

# Claire-Fontaine



**Robitaille Ludger**, architecte, B.A.A., A.  
P.Q. R.I.C. Edifice Lindsay, St Jean  
203, chambre 30, Tél. 4464—rés.  
Avenue Laurier 46. Tél. 4482

Lucien, emp. s. civil, St Jean 494  
Lucien, garçon de table, Richelieu 97  
Ludger, commis, 1re Avenue 29  
Michel, barbier, St-Vallier 1235-1235 ½  
et Tourangeau 3  
Michel, menuisier, Ave. Bigaouette 18 ½  
Mlle Alexina, modiste, St Jean 453  
Mlle Alvine, m. de pension, Couillard 22  
Mlle Alvine, St François 392  
Mlle Malvina, magasin, Scott 59 ½-61  
Milles M. et O., Ste-Marguerite 58  
Mme veuve Abraham, Colomb 207  
Mme veuve Alexandre, St-Jean 529  
Mme veuve Anne, Parent 31  
Mme veuve Charles, Richelieu 163  
Mme veuve Cyprien, de la Couronne 106  
Mme veuve Edouard, St Dominique 40  
Mme veuve Elzéar, d'Artigny 20  
Mme veuve Jean, Burton 17  
Mme veuve Joseph, St-Olivier 316 ½  
Mme veuve Jos. Romuald, Richelieu  
163 ½  
Mme veuve Léonce, Ste-Angèle 19  
Mme veuve L. P., St-Jean 312  
Mme veuve Lous, Richelieu 95  
Mme veuve Michel, Chateauguay 58  
Mme veuve Siméon, Scott 59  
Mme veuve Ulric, St Jean 513  
Mme veuve Victor, d'Aiguillon 255  
Napoléon, menuisier, Lasalle 4  
Napoléon, forgeron, Latourelle 161  
Napoléon, rentier, Sauvageau 167-169  
Napoléon, pompier, St-Sauveur 178  
Omer, emp. boulangerie Hethrington,  
Ste-Hélène 40  
Omer, épicier, Richelieu 226, rés. La-  
tourelle 102  
Oscar, emp. civique, 2e Avenue 285

**Robitaille Paul**, avocat, édifice Lindsay,  
St Jean 203, Tél. 66—rés St Jean  
496, Tél. 4320

**Robitaille & Picher**, Enregistré—Fondée  
en 1820—F. R. M. Deschênes, gérant.  
Importateurs de quincailleries, fer-  
ronneries et de matériaux de cons-  
truction, peintures et articles de  
sport. Hardware importers, St-  
Jean 132, Tél. 1111

**Robitaille P. André**, directeur des Im-  
pressions "La Cie de l'Événement"  
1ère Avenue 504

Pierre, journalier, Avenue Renaud 80  
Raoul, cord.-machiniste, Durocher 14

**Robitaille René**, meunier et marchand de  
farines, grains, foin et provisions,  
gros et détail, St-François 76, Tél.  
1091—rés. de la Reine 261

Roland, commis, St-Gabriel 81  
Siméon Nap., cord. machiniste, La  
Canardière 18  
Téléphore, boulanger, Montmartre 31

**Robitaille Théophile J.**, médecin-chirur-  
gien, physician and surgeon. Spécia-  
lité: accouchements; hydrothérapie,  
maladies chroniques. Heures de bu-  
reau 2 à 5 P.M., 7 ½ à 8 ½ P.M., St  
Anselme 51 ½, rés 49-49 ½ Tél. 3139

Théophile, homme de livraison, des  
Franciscains 138  
Théophile, journalier, Jeanne d'Arc 104  
V., de M. A. Montminy & Cie, Enr.,  
St-Cyrille 195  
Verchères, commis de banque, St Jean  
189-191  
Wilbrod, contrematre, Ave. Parent 55  
William, barbier, St Valier 613  
Xavier, cordonnier, Ste Thérèse 133 ½

*The Best  
Biscuits*

**T. Hethrington Ltd** *Les Meilleurs  
Biscuits*  
364, St-John St. Tel. 6636



Roche see also Roach  
 Roche Edward, emp. S. J. Shaw & Co.,  
 Regd, St Louis 30  
 F. N., inspector of Forests Fire, Saun-  
 ders 65  
 Joseph D., clerk, Crémazie 143  
 Miss Maud C., St Amable 16  
 Miss T., teacher, Saunders 65  
 Mrs widow Denis, Crémazie 143  
 Rôchefort Ferdinand, menuisier, Chemin  
 Ste-Foy 885  
 J. R., 1ère Avenue 100  
 Rochette Abel, jr, comptable, St-Vallier 627  
 Adjutor, corroyeur, Hermine 6  
 Albert, journalier, Montmartre 35  
 Albert, laitier, St-Ambroise 155  
 Albert, mécanicien, Franklin 248  
 Alfred, agent, Claire Fontaine 87  
 Alfred, forgeron, Richelieu 215  
 Alfred, tailleur en cuir, Boulevard Lan-  
 gelier 9  
 Antonio, Châteauguay 31  
 Alphonse, forgeron, Racine 28. rés, La-  
 tourelle 193  
 Arthur, tailleur de cuir, Franklin 262  
 Arthur C., prop. Buanderie Modèle, des  
 Commissaires 166  
 Auguste, conducteur d'expresse, Lavi-  
 gueur 185½

**Rochette Edgar**, LL.L., avocat, de La-  
 pointe & Rochette, édifice Banque  
 Provinciale, St Pierre 93, Tél. 407  
 rés. des Remparts 29, Tél. 756

Eleusipe, militaire, Napoléon 100  
 Emile, cordonnier, St Léon r 53  
 Ernest, sr., rentier, Signaï 72  
 Ernest, jr., mécanicien d'autos Signaï 72  
 Ernest, cordonnier, Hermine 6  
 Eugène, journalier, St Olivier 268

**Rochette Evariste**, Inspecteur de l'Impôt  
 sur le Revenu, édifice de la Douane,  
 St-André 4, Tél. 5483, rés. Avenue de  
 Bernière 2, Tél. 5385w

**Rochette Félix**, de Laiterie Frontenac,  
 Ltée, Richelieu 230

Ferdinand, laitier, d'Aiguillon 262  
 Ferdinand, comptable, Laiterie Fron-  
 tenac, Ltée., Avenue Bougainville 67  
 F. X., débardeur, Sous-le-Cap 82  
 Gérard, conducteur Q. Ry, Bédard 46

**Rochette Henri**, propriétaire Buanderie  
 des Familles, des Commissaires 168  
 Tél. 4944, rés. St-François 518

Irénée, messenger, Caisse d'Economie,  
 St Jean 23

Ismael, voy. de comm. de la Reine 159  
 J., caporal, rue St-Cyrille

J. Abel, C.R., avocat, de Rochette &  
 Rochette, St Vallier 627, Tél. 2320

J. Antoine, commis-voyageur, Avenue  
 Renaud 44

J.-Armand, comptable, St Bonaven-  
 ture 43

J. Arth., mar.-ferrant, St Vallier 366-368

J. Eug., commis-voyageur, St Jean 575

Jean, charretier, de la Reine 155

J. O., voyageur, Montmartre 65

J.-Omer, commerçant de chevaux St-  
 Bonaventure 43

Joseph, emp. P. T. Legaré, Arago 85

Joseph, charretier, Ste Agnès 7

Joseph, cordonnier, Sauvageau 27

Joseph, surintendant Laiterie Frontenac  
 Ltée, Richelieu 296

Joseph, journalier, Latourelle 116

Joseph, menuisier, St Olivier 196½

Joseph, tailleur en cuir, St Olivier 329

Joseph, pâtissier, St Vallier 1063

Joseph M., chaussures, Signaï 82

Jules, épicier, Déligny 7, succ., Chemin  
 Ste-Foy 867, rés. Latourelle 92

Get your films developed and printed at JOLICOEUR'S. Better and quicker service.  
 Developing 10 cts a roll - All prints 5 cts each. Enlarging and Color Work a specialty

338 ST. JOHN STREET  
 Phone 5151

**The Rexall Stores**

29 BUADE STREET  
 Phone 109

**"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"**

*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*  
**Cie P. T. LEGARE Ltée**

Rochette Louis, gar. de la paix, Laliberté 158  
 Luc, laitier, d'Aiguillon 264  
 Marcel, prop. garage, St-François 86  
 Mme veuve C., St-François 518  
 Mme veuve Emile, Colomb 164  
 Mme veuve Emile, Franklin 279  
 Mme veuve Georges, Franklin 248  
 Mme veuve Narcisse, St-Léon 53  
 Mme veuve Téléphore, St Valier 1126  
 Narcisse, mécanicien, Marie de l'Incarnation 80 1/4  
 Odina, journalier, St-Olivier 126  
 Odina, laitier, Latourelle 195  
 Onésime, journalier, La Fayette 18  
 Ph.-Edgar, dessinateur, Richelieu 230  
 Paul, avocat, de Rochette & Rochette  
 St Vallier 627, Tél. 2320  
 Robert, teneur de livres, St-Jean 205

**Rochette & Rochette**, J. Abel, C. R., et  
 Paul Rochette, LL.L., avocats, advoca-  
 cates, édifice Q. Ry. St Joseph 229,  
 Tél. 4714

Siméon, opérateur Théâtre Princess,  
 Arago 280  
 Théodore, confiseur, Arago 356  
 Théodore, charretier, St Bernard 96  
 Théophile, ancien garde de prissn,  
 Richelieu 124  
 Théophile, forgeron, Caron 14  
 Théophile, rentier, Dégigny 32  
 Théophile, fabricant d'emporte-pièces,  
 Ste Hélène r 215, rés. St Vallier 1213  
 Uldéric, journalier, de Courcelles 20  
 Wilbrod, teneur de livres, Château-  
 guay 25  
 Wilf., chauffeur C.P.R., de la Reine 153  
 Wilfrid, pâtissier, Franklin 256  
 Wilf id, marchand de fruit, Chevreière 7  
 Wilfrid, emp. J.-B. Renaud & Cie,  
 d'Aiguillon 251

Rochon Alfred, cordonnier, St-Laurent 56  
 Benoit, contremaitre, St Valier 945

**Rochon Delphis**, courtier, farine et grain,  
 Dalhousie 18. Tél. 3930, rés. Jean-  
 ne d'Arc 70, Tél. 3379w

Edouard, rentier, Joffre 2  
 Elphège, agent d'assurances, St Luc  
 295 1/2

Georges, charretier, St-Vallier r 1191  
 H., emp. C. N. R., 6e Rue 172  
 J. A., comptable, St Alexis 53  
 J. Alphonse, commis, Jeanne-d'Arc 70  
 Jean-Baptiste, laitier, Colomb 265-267  
 J. H. N., c.-voyageur, Ave. Cartier 33  
 Jos.-Albert, emp. "Le Soleil", d'Ai-  
 guillon 266

Joseph, pompier, St-Olivier 297 1/2  
 J.-R., Crémazie 37  
 Louis, asst-gardien de l'Aqueduc, St-  
 Olivier 360

Mlle Amélia, Avenue des Erables 62  
 Milles J. et D., modistes, St Laurent 53  
 Mme veuve Ls., Jeanne d'Arc 70  
 Omer, tailleur en fourrures, St Lau-  
 rent 51 1/2

Paul, laitier, Colomb 269  
 Philéas, cordonnier, St Alexis 55

Rock City Scrap Metal & Paper, Reg'd,  
 Ramsay 17

**Rock City Tobacco Co., Ltd (The)**, Napoléon  
 Drouin, président; Alexis Drouin,  
 vice-président; Jos. Picard, secrétaire-  
 trésorier et gérant. Tabac en feuilles,  
 coupé et en torquettes. Rues Smith,  
 Dorchester et Gignac. Tél. 7500

Roddick Major, St-Louis 43  
 Rodgers Arthur B., d'Auteuil 5  
 E.-E., bank clerk, Palace 35  
 Rodier Mme veuve C., d'Iberville 27  
 Rodley George, asst-stewart, Château Fron-  
 tenac, Maquette 100  
 Rodrigue A., manufacturier, Avenue Pa-  
 rent 35 1/2  
 Alfred, journalier, Turgeon r 61  
 Joseph, journalier, Ste Hélène 102

Assurez-vous chez **PRATTE & COTE**

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

Phone 5772

POUR VOTRE POÊLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

Rodrigue N.X., emp s.civil, Richelieu 138½  
Roebing Manufred, cooke, des Franciscains 42

Roe John, emp. Q. Ry, St Vallier 270  
Mrs widow Jeffery, Dessane 111

Roger Henri Paul, E.E.M., Couillard 31  
Joseph, rentier, St-Luc 79  
Onésime, barbier, Sous-le-Fort 54-56

**Rogers J. W.**, manager United Shoe Machinery Co. of Canada, Ltd, Demers 74, Phone 4059

William B. Chemist and druggist, de la Fabrique 44, res. St Julia 14

**Rolland J. A.**, marbrier. Ouvrage de tout genre: monuments, épitaphes, etc. Spécialités: ouvrage en granite et lettrage. St Vallier 1285, Tél. 2967w rés. 1351, Tél. 8384w

**Rolland & Fils.—La Cie J.-B.**, manufacturiers de papier à imprimer et à lettre: manufacturers of printing and writing papers—Thomas Lortie, gérant, St Paul 36, Tél. 807

Rolph Miss Rebecca, Côte Ste Geneviève 77  
Roma Café, Jos. Rousseau, prop. St-Paul 240  
Rondeau A. H., gérant J. B. Renaud & Cie, Inc., St-Jean 499, Tél. 4460

**Rondeau Barthélémi**, commissaire de la Cour Supérieure; Président l'Union St Joseph de St-Jean-Baptiste de Québec; prop. Marché Rondeau, Lachevrotière 4½, Tél. 1599, rés. Avenue Cartier 112, Tél. 7539w, épicerie, Avenue Cartier 110

Ferdinand, mécanicien, Avenue Taschereau 58

**Rondeau J. Charles**, Importer of clothing, men's furnishings, sporting, Military and Navy goods, de la Fabrique 6, Tél. 8090, rés. Avenue Cartier 112. Tél. 7539w

J.-Cyrias, comptable, St-Vallier 870

**Rondeau J. Elisée**, gérant, Banque d'Hochelaga, succ. Belvédère, Avenue des Erables 86, Tél. 1428; trésorier du Cercle Champlain, Alliance Nationale, Avenue des Erables 88, Tél. 6409w, rés. d'été, Ste-Foy

J. Noel, épicier, Lachevrotière 4¾-6 rés. Avenue Cartier 112

**Rondeau Joseph**, marchand de vaisselles, verreries, lampes, argenteries et coutellerie, etc. Grand dépôt de tapisserie, bordures et décorations. Aussi, thé et café. Dealer in china glass and silverware. Also tea and coffee. St Jean 418, Tél. 3384—rés. d'Aiguillon 242

Léon, tailleur, de la Reine 401

Lucien, com.-voyageur, Crémazie 24½

Mlle Antonia, St-Olivier 149

Mme veuve Léon, St-Olivier 149

Narcisse, forgeron, Avenue Taschereau 90, rés. 88

P., voy. de commerce, Ave. Holland 173

R. Aimé, commis de bureau, Avenue des Erables 88

R.-Henri, commis de banque, Avenue des Erables 88

Rood Adélar, cord.-monteur, Montcalm 49

Adolphe, cordonnier, St-Luc 184

Arthur, cordonnier, Hermine 312

Joseph, sr., cordonnier, Avenue Taschereau 145

Louis, tailleur en cuir, Napoléon 101

Nap., jr, cord.-machiniste, Ste Thérèse 113

Nap, sr., cord.-machiniste, Dollard 162

Buvez  
l'Eau

# Claire-Fontaine

Elle peut être  
prise avec tous  
les breuvages



Rooney J. W., Dr., dentist, Ste-Anne 69  
Mrs L.-J., Fraser 84  
Mrs widow Joseph, Crémazie 102  
Rosa Antonio, agent d'assurances, St-Am-  
broise 116  
Joseph, cond. Q. Ry, Richelieu 340  
J.-L., expéditeur, St-Vallier 252  
Mlle L., St François 188  
Mme Edmond, modiste, de la Reine 212  
Rose Arthur, musician, Richelieu 146  
Ernest, soldier, Scott 51 1/2  
Rosenberg Joseph, merchant, rés. de la  
Reine 249  
Joseph, rentier, Chemin Ste-Foy 918  
Mrs widow A., Ste-Marguerite 38  
Rosentein Herman, pedlar, des Fossés 20

**Ross Corporation, Limited.** 92 St-Peter  
Street. Téléphone 4

Ross Alexander, engine driver, La Canar-  
dière 269  
C. A., soldier, Jeanne d'Arc 36  
Charlie, inspecteur de cuir, Laliberté 9  
Ernest E., president and manager, Pa-  
risian Corset Mfg Co., Ltd., St-Louis  
Road 22, Phone 3422

**Ross Frank W.**, St Peter 92, Phone 4, res.  
Holland Avenue 189, Phone 4690

Gordon A., vice-president Parisian Cor-  
set Mfg Co., Ltd., Park Avenue 127,  
Tel. 3988  
J.-A. Capt. comptable, Avenue Desy 1  
J. T., office, St Peter 110  
Miss Amelie, Avenue Ste-Geneviève 31  
Mrs E. Ernest, St-Louis Road 18 (Erns-  
mede), Phone 737  
Philippe, emp. Q. Ry, 10e Rue 17-19  
T., commercial traveller, des Francis-  
cains 57  
Thomas, débentures, Boulevard de  
l'Entente 135

Ross Thomas Palmer, Vice Consul for the  
Netherlands and Supt White Star-  
Dominion Line SS. Co., Dalhousie 53,  
res. St Cyrille 271

W. A., gentleman, St Louis 68  
Wm.-H., sec.-treasurer, Parisian Cor-  
set Mfg. Co., Ltd, St Louis Road 18,  
Phone 737

Willie, emp. La Cie Paquet, Ltée, Ar-  
tillery 107

Rossignol F.-C., emp. C. N.R., La Canar-  
dière 138a

**Rotary Club**—Président, Col. R. M. Bec-  
kett; vice-président, Roméo Langlais;  
treasurer, H. J. Pinsonnault; secreta-  
ry, T. O. Burnside. (Weekly lun-  
cheons on Wednesdays 12.45 P.M.  
Château Frontenac).

Roth Albert menuisier, Ste-Catherine 1  
Joseph, interprète C.P.R., Avenue Bour-  
lamaque 93

Octave, charretier, Ste-Thérèse 105

Rouillard Adolphe, ancien conducteur de  
malles, St-Anne 138

Emile, électricien, Fraser 49-51

**Rouillard Eugène**, membre de la Société  
Royale du Canada, directeur du  
"Bulletin" de la Société de Géogra-  
phie de Québec, et secrétaire de la  
Commission de Géographie de Qué-  
bec, Hébert 4. Tél. 3340j

Ferdinand, snr, journaliste, Kirouac 217

H. Albert, comptable, Grande Allée 144

Henri, Sous-le-Fort 55

**Rouillard J. E.**, plombier, couvreur, po-  
seur d'appareils de chauffage à eau  
chaude et à vapeur. Lumière électri-  
que, gaz, etc. Spécialité: électriciens  
et accessoires électriques. St Jean  
371, Tél. 6506, rés. Fraser 49, Tél.  
2820m

*Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous  
avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.*

**Pharmacie JOLICOEUR — The Rexall Stores**

338, Rue St-Jean - Tel. 1511

29, Rue Buade - Tel. 109



Rouillard Jos., journalier, Ste-Thérèse 131  
Laurier, emp. s. civil, Richelieu 219  
Léon, avocat, consul de Haïti, St Joseph 98, Tél. 5368—rés. Avenue  
Maisonneuve 94, Tél. 5328  
Mme veuve Joseph, Bibaud 47  
Mme veuve Léopold, du Roi 432  
Nicolas, Enr., — Philippe Rouillard,  
nouveau-tés, Sous-le-Fort 55  
Philippe, de Nicolas Rouillard, Enr.,  
Sous-le-Fort 55

Rouleau Antonio, professeur, Marchand 11  
Arthur, mécanicien, de la Reine 178 ½  
Charles E., Chevalier de Pie IX et  
Commandeur de St Grégoire-le-Grand;  
Colonel des Zouaves Pontificaux, St-  
Patrice 126, Tel. 3476w  
Delphis, serrefrein C.P.R., Crémazie 28  
Donat, serrefreins, C.P.R., 5e Rue 118  
Edgar, prep. aux bagages C.P.R., des  
Prairies 46  
Emile, emp. s. civil, d'Aiguillon 188  
Eugène, emp. C.P.R., La Canardière 45  
Ernest, conducteur C.N.R., St-Joseph 13  
Gérard, voy. de commerce, St Patrice 126  
Georges, emp. Le Soleil, St-Patrice 126  
Gustave, teneur de livres, St-Patrice 126  
J.-Alfred, plombier, Latourelle 44  
J. H., commis malles, d'Aiguillon 97 ¼  
Joseph, journalier, Hermine 62  
Joseph A., emp. s. civil, St Valier 195  
Léonidas, emp. C.N.R., Grant 129  
Léonidas, emp. s. civil, Côte d'Abraham  
138 ½  
Lucien, commis, St-Patrice 126  
Mlle Marie-Louise, Garneau 20  
Mme E. B., Ste Anne 24  
Mme veuve L. Charles, couturière,  
Ste-Thérèse 66  
Mme veuve Moïse, Richardson 150  
Onésime, journalier, Bagot 19  
Théodore, taill en cuir, Ave Car-tier 22

**Rouleau Thomas G., Mgr**, prélat de la  
Maison de Sa Sainteté Benoit XV,  
principal de l'Ecole Normale Laval,  
Chemin Ste Foy 14. Tél. 1325

Winceclas, menuisier, 8e Rue 29

**Rousseau Achille**, sculpteur, 1ère Avenue 136  
Albert, Dr. chef de clinique, Hôpital St-  
Michel-Archange, chemin La Canar-  
dière  
Adélar, barbier, Carillon 126—rés.  
d'Iberville 17  
Albert, boulanger, Massue 93  
Albert, emp. C. N. R., Kirouac 66  
Albert, reputeur télégraphe d'alarme,  
Fleurie 14  
Alphédor, contremaitre, Ecole Techni-  
que, St-François 414  
Alphonse, sergent de police, St-Vallier  
1090d  
Alphonse, charretier, St-Ambroise 106 ½  
Alphonse, rentier, Grant 96

**Rousseau Alphonse**, marchand de tabac,  
St-Joseph 46-46 ½, Tel. 7927

**Rousseau Arthur**, médecin, physician.  
Heures de consultations: 8 à 9 hrs  
a. m., 2 à 4 hrs p. m., Bureau, Collins  
2, Tél. 939, res. Grande Allée 125,  
Tél. 5232

Auguste, serrefreins C.N.R., Grant 97  
& Carrier, contracteurs, St-Paul 263  
Conrad, commis, St-Jean 173

**David & Fils—Philéas Rousseau—fer-  
blantiers**, Chenier 2 ½  
E. A., tourneur, du Roi 158  
E., barbier, de l'Eglise 96  
Edmond, charretier, Arago 244  
Edmond, mécanicien, du Pont 45  
Edouard, gérant, St-Gabriel 5  
E.-G., architecte, St-Jean 160  
Eloi, menuisier, St-Germain 139  
Ernest, comptable Hermine 181  
Félix, tailleur de cuir, Sauvageau 137  
F.-X., serrurier, Richardson 91

Buvez  
l'Eau Claire-Fontaine

Elle peut être  
prise avec tous  
les breuvages

POUR VOTRE POËLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

Rousseau F.-X., limeur de scie et serrurier, du Roi 280  
F.-X., mouleur, Olier 146  
Gédéon, épicier, Napoléon 142, rés. St-Germain 96  
Gérard, marchand général, St-Valier 1289  
Georges, tailleur de pierre, Kirouac 14  
Georges, pressier, 10e Rue 16  
Georges, serrefreins, 3e Rue 208  
Georges, architecte, rés. Ferland 1  
Gustave, rentier, Marie de l'Incarnation 162  
Henri, journalier, Kirouac 69  
Honoré B., rentier, St-Gabriel 94  
Horace, j, cordonnier, d'Iberville 17  
J., rentier, Marie de l'Incarnation 106  
J. A., voy. de commerce, Garnier 11  
J.-A., électricien, Richardson 18  
J. F., commis-voyageur, 1ère Avenue 136  
Jacques, journalier, Massue 110  
Jean, menuisier, Ste Agnès 36  
Jean-Baptiste, barbier, St Luc 320-322

**Rousseau J. B.**, marchand de thé, café et porcelaine, dealer in choice tea, coffee and chinaware, St-Joseph 235, Tél. 2519w. Branch store, succursales: St-Jean 290, Tél. 1277 et St-Vallier 796, Tél. 2099m

J.-B., cordonnier, 1ère Avenue 17  
J. E., rentier, St Vallier 1291  
J. Léon, voy. de commerce, St-Valier 321-323  
Joseph, prop. Roma Café, St-Paul 240  
Joseph, sellier, 1ère Avenue 136  
Joseph, cordonnier, Jérôme 27  
Joseph, journalier, Marie Louise 61  
Jules A., emp. dépt de la Voirie, de l'Alverne 30  
J. Willie, menuisier, St-François 58  
Léger, emp. P. T. Legaré, Ltée. Hèrmine 286  
Léger, journalier, 4e Rue 133½  
Léger, journalier, Turgeon 46

Rousseau L. A., abbé, aumônier, Hôpital St-Michel Archange, La Canardière  
Lauréat, commis marchand 6e Rue 90½  
Louis, de Louis Rousseau & Frères, Ste Hélène 136  
Louis & Frères, tourneurs, Dorchester 42  
Louis, charretier, Bibaud 17-19  
L. Z., étudiant, Marquette 144  
Mlle Alice, couturière, des Franciscains 112  
Mlle Belzémire, Notre-Dame des Anges 206  
Mlle Eva, Ancien Chantier 5  
Mlle Valentine, prof. de piano, St Jean 173  
Mme E.-L., couturière, du Roi 114  
Mme veuve Antoine, St-Sauveur 79  
Mme veuve Edouard, Ste-Madeleine 6  
Mme veuve Edouard, Sauvageau 137  
Mme veuve F.-X., d'Iberville 17  
Mme veuve Joseph, du Roi 335  
Mme veuve S. C., des Franciscains 115  
Napoléon, emp. C.N.R., St-Albert 20  
Napoléon, mécanicien, du Pont 57  
Narcisse, électricien, Laberge 13  
Norbert, St François 188  
Olivier, cord.-machiniste, Morin 310  
P. Emile, menuisier, Nelson 37  
Paul, journalier, 3e Avenue 480  
Philéas, de David Rousseau & Fils, St Vallier 797  
Philippe, jr, comptable, Richardson 224  
Philippe, sr, de Ls Rousseau & Frères, Richardson 224  
Roméo, agent "L'Evénement" du Roi 335  
Rosaire, commis, 1ère Avenue 136  
Rosario, plombier, Jeanne Mance 105  
Rosario, cordonnier, Kirouac 14  
T. E., de T.-E. Rousseau, Ltée. Marquette 144, Tél. 7829w  
T.-E., Ltée, ingénieurs et constructeurs. 5e Rue 8-12, bureau 2e Avenue 48  
Théophile, journalier, de la Reine 103  
Ulric, marchand, d'Aiguillon 27

Phone 6636  
for

**T. Hethrington Ltd.** 364, St. John Street  
**BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY**

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN de MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON de la

## Cie P. T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

Rousseau Ulric, tourneur, de L. Rousseau & Frères, Notre-Dame des Anges 193  
Roussel Alfred, cordonnier, Rigauville 21  
Arthur, plombier, Avenue Taschereau 32  
Charles, peintre-décorateur, St-Ambroise 54. Tél. 2661  
Emile, peintre décorateur, Avenue Taschereau 60  
E. Léon, photographe et artiste, studio et résidence, Avenue Ste Geneviève 5  
J. S., emp. C.N.R., Garneau 20½  
Joseph, peintre, Avenue Taschereau 35  
Joseph, emp. Dom. Arsenal, D'Argenson 80  
Louis, épicier, 2e Rue 151  
Ls-Joseph, emp. C. N. R. St-Germain 84  
Mme E.-Léon, maison de pension, Avenue Ste-Geneviève 5  
Max., cordonnier, Montcalm 202  
Mme veuve Charles, Avenue Taschereau 30  
Robert, tailleur, 2 Avenue 199

**Roussin Alfred**, detective agency & finger print expert, St Peter 84, Tél. 1408, rés. des Jardins 3, Tel. 5767

Alphonse, peintre, de l'Eglise 6  
Arthur, charretier, Victoria 168  
Arthur, cordonnier, du Roi 347  
Arthur, cordonnier, Avenue François Ier 99  
Flavien, emp. Q. Ry, Vaudreuil 22  
Georges, menuisier, Franklin 153  
J.-Bte, charretier, du Roi 54  
Joseph, Papineau r 152  
Louis, journalier, de l'Acadie 16  
Louis, laitier, Ave. François Ier 89  
Mlle Marie-Anne, Victoria 168  
Mme veuve Jean, de l'Acadie 16  
Routhier Adélar, charretier, St Vallier 1027  
Albert, emp. C. N. R., 4e Rue 206  
Antonio, boucher, Montmartre 43

Routhier Charles E., charretier, Lafayette 72  
Edouard, charretier, St-Bernard 60  
Edouard, concierge, St-Pierre 132  
Emile, emp. C. N. R., 6e Rue 76  
Emile, corroyeur, LaFayette 58  
F. X., peintre, Marie Louise 42  
Hervé, chauffeur, Avenue Lesage 70  
Henri, mécanicien et gardien, St Jean 384  
J.-Albert, boucher, Avenue Taschereau 15½  
J. B., ancien épicier, St Mathias II9  
Léopold, mécanicien, 6e Rue 36  
Mme veuve Stanislas, 4e Rue 206  
Napoléon, journalier, Richelieu 115  
Narcisse, emp. Maranda & Labrecque, Avenue Parent 28  
Ovide, corroyeur, St-Bonaventure 40  
Philadelphie, journalier, Richelieu 250  
Thomas, menuisier, 9e Rue 100½

**Routier A. C.**, horloger, bijoutier et opticien, watchmaker, jeweller and optician, Côte de la Montagne 50. Téléphone 1443w, rés. 52, Tél. 1443j

A. G., Capt., rés. Cove Field Barracks, Officers Quarter, Block D No. 6  
E. A., gérant de A. C. Routier, Côte de la Montagne 52  
J.-A., épicier, Avenue Cartier 30

**Routier Luc**, manufacturier de chaussures, boot and shoe manufacturer, Colomb 56. Tél. 2375—rés. Carillon 20, Tél. 2710

Mlle Emélie, comptable, Carillon 20  
Robert, commis de banque, Côte de la Montagne 52  
Wilbrod, commis-quincaillier, des Français 139  
Rovira Antoine, cuisinier, St-Flavien 20  
Rowbotham Robert, carter, Bon Pasteur 24  
Roy A., commis de bureau, 4e Rue 115  
A. Philéas, rentier, Collins 8

Assurez-vous chez

# PRATTE & COTE

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

Phone 5772



Roy Adélarde, emp. Bell Tel. Charest 161  
Adélarde, journalier, 5e Rue 169  
Adjutor, ingénieur, Sous-le-Fort 53  
Albert, emp. Château Frontenac, Mc-  
Mahon 13  
Albert, voy. de commerce, des Fossés  
111  
Alexandre, commis, St-Olivier 157  
Alfred, cordonnier, d'Argenson 188  
Alfred, peintre, Morin 327  
Alfred, emp. Dom. Express, de Vil-  
liers 6  
Alfred, épicier, Dorchester 689  
Alfred, cordonnier monteur, St-Valier  
678  
Alfred A., bibliothécaire Institut Cana-  
dien Ferland 5  
Alphonse, mécanicien, Dalhousie 124  
Alphonse menuisier, 4e Rue 160  
Alphonse C., journalier, Colomb 369  
Amédée, charretier, 8e Avenue 47  
André, électricien, Latour 44  
Antonio, ag'en de billets, d'Argenson  
157  
Art., agent d'assurances, de la Reine 282  
Arthur Aimé, plombier, des Commis-  
saires 119  
Arthur, emp. s. civil, Plessis 20  
Albert, voy. de commerce, des Fossés 111  
Arthur, commis, La Canardière 111½  
Arthur, garde-moteur, Ste-Ursule 1  
Arthur, magasin de modes, St Joseph  
366 et St-Jean 280, rés. du Roi 148  
Arthur, journalier, Prince-Edouard 221  
Arthur, menuisier et épicier, 6e Ave-  
nue 82¼-84  
Aurélien, cordonnier, Bédard 33

**Roy & Baillargeon**—H. Octave Roy & C.  
J. Baillargeon—notaires, notaries, St  
Pierre 126. Tél. 1390

Charles, plombier, Avenue Renaud 52  
Charles, journalier, Marie de l'Incarna-  
tion r 83  
Charles, menuisier, McMahon 5

Roy Daniel, R. P. S.J., Chemin Ste-Foy 80  
David, pompier, St Eustache 80  
David, charpentier, Chevreière 22  
Donat, dentiste, St-Joseph 314, Tél. 13  
Edmond, plombier, Nelson 43, rés. 49  
Edmond, journalier, Laliberté r 151  
Emile, menuisier, Prince-Edouard 244

**Roy Ernest**, honorable juge Cour Supérieure  
Latour 44

Ernest, emp. Quebec Cartage, St-Val-  
lier 284  
Ernest, laitier, Boisseau 244  
Ernest, menuisier, de la Reine 255  
Ernest, tailleur de cuir, Arago 371  
Eudore, emp. Dept. Marine, Sous-le-  
Fort 53

**Roy Ferdinand**, LL. D., C.R., avocat, de  
Taschereau, Roy, Cannon, Parent &  
Taschereau, du Parloir 10. Tél. 1690

Fidèle, typographe, Richardson 40½  
François, de W. Laframboise & Cie,  
Ste-Anne 136  
G., gardien, 3e Rue 18½  
G. H., emp. de banque, du Palais 35  
Gaudias, cord.-machiniste, Bagot 279  
Georges, plâtrier, Parc St-Charles 330  
H. Léon, serviteur, Artillerie 135

**Roy H. Octave**, notaire, notary, de Roy &  
Baillargeon, St-Pierre 126, édifice  
Dominion, Tél. 1390, rés. "Les Sau-  
les", Ancienne Lorette. Tél. 3030  
sonnez 3

Henri, menuisier, Richardson 111  
Henri, cord. monteur, Chateauguay 274  
Henri, charretier, Avenue Renaud 63  
Henri V., voy. de comm., St-Cyrille 99  
Horace, annonceur, Roek City Tobacco,  
Co., Ltd, St Vallier 261  
J.-chauffeur, mécanicien, 5e Rue 43  
J., ingénieur forestier, Scott 57  
J.-A., de J.-A. Roy, Inc. Boulevard des  
Alliés 29. Tél. 3484m  
J.-A., épicier, Sous-le-Cap 88

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Store**

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 5151



**Roy J. A., Inc.**—J.-A. Roy et Emile Mercier, manufacturiers et agents de manufacturiers. Moteurs à gazoline, voitures, poêles, moulins à battre, seies etc. St-Paul 411-413, Tél. 1321

- J. Adélard, barbier, Conroy 24  
 J.-Albert, courtier en poissons et huiles, St-Amable 94  
 J.-Alfred, boucher, St-Vallier 1070 $\frac{3}{4}$ ,—rés. Sauvageau 91  
 J.-Anselme, Dr., dentiste, St-Joseph 455. rés. de l'Eglise 45  
 J. Auguste, menuisier, LaSarre 87  
 J. B., conducteur de malles, Avenue des Chênes 17  
 J.-Chs. maf. de chaussures, St-Antoine 17, St-Sauveur, rés. 6e Rue 4  
 J. E., épicier, St-Joachim 35  
 J. E., emp. C.N.R., 8 Avenue I50  
 J.-E. Henri, emp. de bureau, rés. d'été, Route du Monument à Giffard  
 J.-Ernest, ingénieur civil, Plessis 19

**Roy J. Eugène**, de J. Eug. Roy & Cie, St James 17, Tél. 2304—rés. Avenue Cartier 27, Tél. 4854f

**Roy J. Eug. & Cie**, courtiers en assurances et débentures, St-Jacques 17. Tél. 2304

J.-G., voy. de commerce, Lasarre 47

**Roy J.-N.**, gérant du District, The Mutual Life Ass. Co., of Canada, St-Pierre 71, Tél. 6683—rés. St-Michel, Bellechasse

- J. O., emp. s. civil, St:Gabriel 42  
 J. Sylvio, soll. d'assurances, Avenue Bigaouette 57  
 J.-T. électricien, 9e Rue 51  
 Joseph, bijoutier, 2e Avenue 63  
 Joseph, barbier, St-Roch 59, et des Fossés 2  
 Joseph, charretier, Bagot 189

- Roy Joseph, charretier, Gosford r 17  
 Joseph, conducteur d'express, Riche-lieu 286  
 Joseph, journalier, Napoléon 166  
 Joseph, conducteur C.N.R., St Jean I85  
 Joseph, menuisier, St-Patrice 158—rés. St-Olivier 222  
 Joseph Alfred, charretier, Gosford 17  
 Joseph P., avocat et député régistrateur, Aberdeen I3  
 Jules, emp. Com. des Liqueurs, de la Reine 319  
 L.-A., chef de gare, Avenue de Bernière 6

**Roy L. A.**, prop. Fashion-Craft Wardrobe, St-Jean 178, Tél. 1354—rés. Avenue Bougainville 196, Tél. 144w—rés. d'été, rue d'Estimauville

**Roy Laetare**, avocat du Revenu de la Province de Québec, Bloc Morin, Côte de la Montagne 111. Tél. 3822—rés. Park Avenue 110. Tél. 3500j

- Lauréat, emp. C. N. Ry, Morin 322  
 Léo, musicien, Collins 8  
 Léopold, Fleurie 76  
 Léopold, commis de banque, St Vallier 484  
 Lorenzo, journalier, Richardson 40 $\frac{1}{2}$   
 Louis, cordonnier, Colomb 364  
 Louis, de Roy & Villeneuve, Richardson 279  
 L.-P., chef B. Grande culture, dépt. de l'Agriculture,  
 Ls.-Ph., E.M., St-Amable 94  
 L. Rodolphe, honorable, Grande Allée 338, Tél. 1729  
 Lucien, chauffeur d'auto, Colomb 166  
 Lucien, cordonnier, St-Sauveur 205  
 Lucien, chauffeur, d'Aiguillon 116  
 M., nouveautés, 3e Avenue 152 $\frac{1}{2}$   
 Mathias, mécanicien, Fleurie 76  
 Mathias, de Pouliot & Roy, St Jean 543

*Have your furs insured against fire and moths during the summer months at*

**JOS. ROBITAILLE**  
FOURRURES — FINE FURS  
104-108, Richelieu St., QUEBEC

POUR VOTRE POËLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

Roy Maurice, contremaitre, 1ère Avenue 186  
Mlle Amaralis, directrice Bureau de placement pour Servantes, Ste-An-gèle 44, Tél. 1154  
Mlle Annette, prof. de piano, St Ama-ble 94  
Mlle Alphonsine, St Joseph 47  
Mlle Alvine, modiste, Ste Geneviève 21½  
Mlle Clémentine, d'Auteuil 37  
Mlle E., des Franciscains 108  
Mlle E., emp. s. civil, Ste-Anne 18  
Mlle Emma, couturière, Sherbrooke 43  
Mlles E.-B. et Y., Ste-Angèle 13-17  
Mlle Ida, Ferland 5  
Mlle Jeanne, Hébert 11  
Mme veuve Alfred, Hermine 251  
Mme Berthe, studio, Collins 8  
Mme J. H., Richelieu 82½  
Mme Mercedes, St-Roch 31-33  
Mme veuve Amédée, Avenue Bigaouet-te 57  
Mme veuve Arsène, des Fossés 265  
Mme veuve Arthur, épicerie, 3e Rue 221 rés. 219  
Mme veuve Arthur, St Vallier 484  
Mme veuve Chs, Côte Ste Geneviève 23  
Mme veuve Charles, des Franciscains 101  
Mme veuve Cyrille, Grande Allée 53  
Mme veuve Eugène, de l'Alverne 42  
Mme veuve François, St-Vallier 544  
Mme veuve F.-X., Grant 131  
Mme veuve Jean, Richardson 40½  
Mme veuve Jean, Ste Famille 36  
Mme veuve Joseph, St Eustache 87  
Mme veuve Jos. E., de la Couronne 108  
Mme veuve Napoléon, magasin, Vic-toria 34½  
Mme veuve Nazaire, Aberdeen 111  
Mme veuve Pierre, 4e Rue 115  
Mme veuve V. Emmanuel, Dolbeau 131  
Napoléon, boulanger, Morin 107  
Napoléon, épicier, Bagot 66  
Napoléon, chauffeur d'auto, Fraser 18  
N.-E., comptable, St-Augustin 72

Roy Onésime, ancien marchand de thé, Ri-chelieu 253

Paul, Aberdeen 78

Paul Emile, conducteur de malle, Ar-tillerie 4

**Roy Paul-Eugène, Mgr**, Archevêque de Séleucie, Coadjuteur de Québec, Ar-chevêché, Port Dauphin. Tél. 989w

P. Camille, abbé, membre de la Société Royale du Canada, prof. au Sémi-naire de Québec et à l'Université La val. Adr: Séminaire de Québec.

P. Georges, archiviste Provincial, mem-bre de la Société Royale du Canada, Hôtel du Gouvernement, Grande Allée, rés. rue Wolfe 44, Lévis

P.-R., révd, 12e Rue 38

Philéas, brasseur, La Brasserie Cham-plain, Ltée, du Roi 332

Philippe, agronome, St Cyrille 278

Raoul, commis de malles, du Roi 368

Raoul Emile, inspecteur de bouilloi-res, Fleurie 60

Raymond, commis, du Roi 445

Rodolphe, emp. Palais de Justice, Ste-Famille 36

Roland, de Au Grand Central, Enr., 9e Rue 165

Roméo, commis de banque, La Cana-dièrre 132

Roméo, emp. P. S. Corporation, Co-lomb 25

Roméo, relieur, St-Olivier 56

Roméo, B. S. A., La Canadière 139

Sylvio, commis, Latourelle 159

S., médecin interne, Hôpital St Michel Archange, Mastai

T., magasin, St Paul 139

Télesphore, forgeron, Richardson 53

Théodule, gardien, Quebec Abattoir Co. 4e Avenue

Thomas, Capt., Côte de la Montagne 64

Thomas, pompier, des Franciscains 124

# Claire-Fontaine

Eau minérale, guérit  
maladies des reins  
et de la vessie

**"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"**

*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*

**Cie P. T. LEGARE Ltée**

Roy & Villeneuve—Louis Roy et Jos Villeneuve—mercerie, St Valier 737  
Valère, abbé, Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur, Avenue du Sacré-Cœur  
Wilfrid, gardien de la paix, Ste-Anne 142

**Roy Z. F.**, marchands d'articles en cuir, malles, valises, et tous articles pour voyageurs, leather goods, trunks, travelling bags, all kinds of goods for travellers, 43 St-John Street, Tel. 6895.—res. Aberdeen 96, Tél. 7769j

**Royal Bank of Canada (The)**

Quebec Branch: A. J. Welch, manager  
St Peter 110. Telephone 720.

Upper Town Branch: C. C. Smith, manager, Fabrique 2, Tel. 130

St-Roch's Branch: A. C. McPhee, manager, St Joseph 187. Telephone 2173  
St. John St Branch; F. J. Home, manager, St John 219. Tél. 3297

St Sauveur Branch: J. R. Racine, manager, St. Valier 703-705. Tél. 661

Limoilou Branch: P. Lelièvre, manager, 3e Avenue 135. Tél. 5134

Royal Canadian Mounted Police, Avenue Turnbull 102

**Royal Exchange Assurance Co.**, of London—P. A. Boutin, agent général, St-Pierre 66. Télé. 2983-8354

**Royal Fire Insurance Co. of Liverpool**, C. & W. Champion, Reg'd, agents, St Peter 67, Tél. 75

**Royal Insurance Co., Ltd, of Liverpool (The)**, P. A. Boutin, agent général, St-Pierre 66, Télé. 2983-8354

**Royal Mattress & Spring Co.**,—Manufacturiers de Matelas et de Sommier, Avenue Renaud 167, Tél. 4873

**Royal Paper Box, Co.**, J.-O. Poitras, gérant, Boulevard Langelier 82-84. Tél. 2256

Royal Securities Corporation, Mountain Hill 111

Royal Store (The), I. Herzberg and Harry A. Schacter—Outfitters. St-Joseph 19, Tel. 4547—Branch: St-Paul 313-315  
Tél. 6437j

**Royal Trust Co., (The)**, Geo. L. Dean, manager; R. C. de Léry, N. P., sec'y  
St Paul 58. Phone 5436

Royer Albert, journalie, Colbert 19c  
Albe t, boucher, Bayard 188

**Royer Albert**, marchand de foin, grains et provisions gros et détail. Importateur de charbon, Châteauguay 106, Tel. 4507, rés. Aqueduc 173, Tél. 4507

Alphonse, épicier, Boulevard des Alliés 22

Arthur, cordonnier, St Benoit 33

D., cord.-machiniste, St Valier 563

Ernest E., mécanicien, St-Vallier 559  
& Frère, enr., marchand à commission, St-Félix 16

Gaudias, emp. Q. Ry St-Félix 32

Hubert, emp. B. Houde & Co, Alfred 36

J.-A. E.E.M., Couillard 31

J. A., comptable, Ave de Salaberry 26

J. A., agent manufacturier, Charest 7  
Joseph, boucher, Halle St-Pierre, rés. Avenue Renaud 41

Joseph, agent d'assurances, Grant 3

Joseph, commis, Jérôme 28

Joseph, rep. J. E. Fournier, Ltée, des Fossés 64½

**Royer J.-S.**, gérant-général, J.-B. Renaud & Cie, Inc., La Tour 84, Tél. 101

Lorenzo, commis, Turgeon 52

**PRATTE & COTE**

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

**Feu, Marine, etc.,  
et à Lloyds  
Phone 5772**



Royer Ludger, épicier, Victoria 115-117 coin  
Châteauguay 86  
Mme veuve Clément, Ste-Thé èse 30-34  
Mme veuve Flavien, de la Reine 366  
Mme veuve L. C., St Flavien 26  
Paul Emile, commis, de la Reine 366  
Philéas, journalier, Ste Thèrèse 94  
Pierre, emp. C. N.R., 9e Rue 117½  
Pierre, corroyeur, St Félix 16  
Romain, rentier, Durocher 221  
Théophile, emp s. civil, Scott 149  
Théodule, boucher, Dorchester 108-110  
rés. Bayard 178  
Rubin Pyke, sailor, Champlain 467  
Rubin S. & Co., St Joseph 229  
Rudd Alfred, Marquette 104  
Ruel Alfred, menuisier, Aqueduc 211  
Alphonse, emp. J. E. Fournier, Ltée,  
2e avenue 35  
Edouard, repr. de manufacturiers, St-  
Dominique 57  
Emile, menuisier, Kirouac 242  
F. L., électricien, St Luc 284  
G.-E., notaire, de l'Eglise 87, rés. 1ere  
Avenue 464  
Gaudias, cord.-monteur, Aqueduc 85  
Gaudias, menuisier, Hermine 136  
Henri, cordonnier, Colomb 212  
Gaspar, cordonnier, Massue 47  
J.-N., rentier, Victoria 47  
Jean-Baptiste, monteur, Colomb 395

**Ruel Jos. & Frère, Enr.,** T. E. Ruel, hor-  
logers, bijoutiers et opticiens. Watch-  
makers, jewellers and opticians. Tou-  
jours en magasin un grand assorti-  
ment de montres, horloges, bagues,  
joncs, bijouteries, etc., Lunettes, lorg-  
nons, etc., Tout ouvrage exécuté  
avec soin et promptitude, St Joseph  
442. Tél. 3225

Joseph Nap., charretier, Victoria 49  
Ls.-Nap., emp. St-Lawrence Transpor-  
tation, Morin 175½  
Mme E., Lavigreur 116

Ruel Mme veuve Louis, 2e Avenue 35  
Mme veuve Lucius E. L., Couillard 8  
Moise, jr., cordonnier, St François 508  
Moïse, sr., cordonnier, St François 508  
Napoléon, magasin, St François 410½  
Napoléon, Boulevard Langelier 164  
Napoléon, jr, menuisier Colomb 401  
Napoléon, sr, menuisier, Colomb 426  
Oscar, emp. C. N.R., 6e Rue 68½  
P. J., commis voyageur, Ste Ursule 12  
Roméo, emp. Dom. Arsenal, 2e Ave-  
nue 35  
Rosario, emp. L'Événement, 2e Ave-  
nue 35  
T.-E., de Jos. Ruel & Frère, Enr., St-  
Joseph 444  
Valère, Com du Havre, Lavigreur 110  
Wilfrid, de Charrier & Dugal, Ltée,  
Claire Frontaine 9½  
Wilfrid B., solliciteur d'assurances, St-  
Olivier 245  
Zéphirin, menuisier, Ferland 24  
Ruelland Alphonse, menuisier, Hermine 261  
Arcadius, marchand, 3e Rue 120-122,  
rés. 4e Avenue 58  
Edmond, gérant, Ozanam 131  
Edmond, commis-voyageur, de la Nor-  
mandie 48-52  
J.-S., charron, Colomb 2, rés. St-  
Vallier 483

**Ruelland Louis,** de Brousseau & Ruelland,  
1ère Avenue 475, Tél. 1748

Mlle C., modiste, 6e Avenue 80  
Milles L. et H., 1ère Avenue 473  
Ruet Mlle Yvonne, Boulevard Langelier  
138½  
Ruest Emile, emp. C.N.R., 7e Rue 91  
Rulman Joseph, R. P., S. J., Chemin Ste-  
Foy 83  
Ruhlman Mme veuve Alphonse, Grant 66

**Russell A. Georges,** gérant Banque d'Ho-  
chelaga, Basse-Ville, rés. d'Artigny  
41. Tél. 4102

*Get your films developed and printed at JOLICOEUR'S. Better and quicker service. Developing 10 cts a roll - All prints 5 cts each. Enlarging and Color Work a specialty*

338 ST. JOHN STREET  
Phone 5151

**The Rexall Stores**

29 BUADE STREET  
Phone 109